

—
GUIDE
BOOK
—



動け、カラダ!

六本木アートナイト2014

4.19 SAT 10:00 → 20 SUN 18:00



CORE TIME @ 4.19 18:17 → 20 5:03

Roppongi Art Night 2014

www.roppongiartnight.com



Outline

今年も「六本木アートナイト」の季節がやってきました。

六本木アートナイト 2014 のアーティストックディレクターには、前回に引き続き日比野克彦氏を起用、「動け、カラダ!」というテーマのもと、皆さんと協力して制作する作品や、パレード、パフォーマンスなど動きのある作品を、六本木の街の至るところに登場させ、アートの持つ身体性の表現に挑戦します。東京は、2020年のオリンピック・パラリンピック開催に向けて、世界に向け文化を発信し、また世界中から人々を集める機会を創出していかなければなりません。六本木ならではの、このアートの祭典が、多様な文化を背景に持つ、より多くの人々と感動を共有できる場になることを期待します。六本木の街からアートの元気を発信し、東京の未来を拓きましょう。

六本木アートナイト実行委員会
実行委員長 南條史生

It's the time of year again for Roppongi Art Night.

Following on from last year we have reappointed Hibino Katsuhiko as artistic director for Roppongi Art Night 2014, and in line with this year's theme of "Move Your Body!" artworks including pieces created in collaboration with participants and kinetic works such as parades and performances will be popping up here and there on the streets of Roppongi as we seek to give expression to the corporeality of art.

With Tokyo due to host the Olympic Paralympic Games in 2020, the onus is on us both to spread Japanese culture around the world and create opportunities to attract people from around the world.

As something distinctive to Roppongi, we are confident that this art festival will enable as many people as possible from different cultural backgrounds to share the feeling of being moved.

So let's come together on the streets of Roppongi to spread the message about the vitality of art and contribute to shaping Tokyo's future.

Nanjo Fumio, Chairman
Roppongi Art Night Executive Committee

目次

Contents

03	開催概要
04-05	ステイトメント
06-09	トピックス
10-40	エリア別プログラム
41-45	スペシャルフィーチャー
46-48	参加ギャラリー
49-54	参加店舗
54-56	アーティストリスト
57	交通アクセスのご案内
58-59	関係クレジット
60-61	協賛企業および団体
62-63	マップリスト

03	General Information
04-05	Statement
06-09	Topics
10-40	Programs
41-45	Special Features
46-48	Participating Galleries
49-54	Participating Restaurants & Shops
54-56	Artists
57	Access
58-59	Roppongi Art Night 2014
60-61	Sponsors & Support
62-63	Map List

開催概要

- [開催テーマ] 動け、カラダ!
- [開催日時] 2014(平成 26)年 4 月 19 日(土)10:00~
4 月 20 日(日)18:00
◎コアタイム 4 月 19 日(土)18:17[日没]~
4 月 20 日(日)5:03[日の出]
※コアタイムはメインとなるインスタレーションや
イベントが集積する時間帯です。
- [開催場所] 国立新美術館、六本木ヒルズ、森美術館、
東京ミッドタウン、サントリー美術館、
21_21 DESIGN SIGHT、六本木商店街、その他
六本木地区の協力施設や公共スペース
- [入 場 料] 無料 ※但し、一部のプログラムおよび美術館
企画展は有料
- [主 催] 東京都、アーツカウンシル東京・東京文化発信
プロジェクト室(公益財団法人東京都歴史文化
財団)、六本木アートナイト実行委員会【国立新
美術館、サントリー美術館、東京ミッドタウン、
21_21 DESIGN SIGHT、森美術館、森ビル、六
本木商店街振興組合(五十音順)】
- [共 催] 港区
- [特別顧問] 安藤忠雄、森美術館 森佳子
- [実行委員長] 森美術館 南條史生
- [アーティストックディレクター] 日比野克彦
- [お問い合わせ] 03-5777-8600 ハローダイヤル
年中無休 8:00~22:00
03-6406-6339
2014 年 4 月 19 日(土)、
4 月 20 日(日)のみ
- [Twitter] @_artnight
ハッシュタグ : #六本木アートナイト
- [facebook] www.facebook.com/RoppongiArtNight
http://www.roppongiartnight.com
- ※すべてのプログラムの内容は変更になる場合がございます。
詳細は Web サイトへ。

Programs are subject to change without prior notice.
Please check the Roppongi Art Night website for
details.

General Information

- Theme: Move Your Body!
- Date & Time: 10:00 April 19 (sat) - 18:00 April 20 (sun)
2014
- Core Time: 18:17 April 19(sat) - 5:03 April 20 (sun)
*From sunset April 19 until sunrise the following day
*Core Time is the period of time during which many of
the main installations and events will be held.
- Venues: Roppongi Hills, Mori Art Museum, Tokyo
Midtown, Suntory Museum of Art,
21_21 DESIGN SIGHT, The National Art Center, Tokyo;
Roppongi Shopping Streets, and other collaborating
facilities as well as public spaces in the Roppongi area
- Admission: Free (Some programs and exhibitions are
subject to fees)
- Organized by: Tokyo Metropolitan Government, Arts
Council Tokyo / Tokyo Culture
Creation Project Office (Tokyo Metropolitan Foundation
for History and Culture), Roppongi Art Night Executive
Committee (Mori Art Museum, MORI Building Co., Ltd.,
The National Art Center, Tokyo; ROPPONGI Shopping
Street Association, Suntory Museum of Art, Tokyo
Midtown, 21_21 DESIGN SIGHT *In alphabetical order)
- Co-hosted by: Minato-city
Special advisers: Ando Tadao,
Mori Yoshiko (Mori Art Museum)
Chairman, Executive Committee: Nanjo Fumio (Mori Art
Museum)
Artistic Director: Hibino Katsuhiko
- Inquiries
+81-3-5777-8600 (Hello Dial)
8:00-22:00 (Everyday)
+81-3-6406-6339 (4/19 and 4/20, 2014 only)

動け、カラダ！

目が動く、手が動く、足が
動く、指が動く、頭が動く、
腰が動く、胸が動く、喉が
04 動く、腹が動く、口が動く、
鼻が動く、耳が動く、瞼が
動く、肺が動く、心が動く、
細胞が動く。

Move Your Body!

Eyes move, hands move,
legs move, fingers move,
heads move, hips move,
 chests move, throats
 move, bellies move,
 mouths move, noses
 move, ears move,
 eyelids move, lungs move,
 hearts move, cells move.

この世の中に止まっている物はひとつもない。全ての物は動いている。絶えず変化している。この世より大きな世界は宇宙なのか、個の中の精神世界なのか、そんな中でも止まっているものはひとつもない。汗をかく行為も、悩ま固まる行為も、何かが必ず動いている。全ての物には方向がある。一瞬一瞬の方向がある。その方向の行き先は、一つ前の行為によって決まってくる。方向には意味がある。理由がある。その動きの方向を意味をどんな些細な動きであれ、どんな僅かな転換であれ、自分の行為として意識し、自覚し、責を担うことを請負い、それが己であると引き受けることが、次の動きの選択に繋がる。全ての動きは自分が指示をしていることである。しかしまた、全ての動きは一人の行為ではなく、周りの作用によって促されている。それを踏まえて自分に指示を出せ。「動け、カラダ！」

日比野克彦



Not one thing in this world stands still. Everything is moving. Constantly changing. Whether the world bigger than this one is space, or the spiritual realm inside the individual, even there, nothing is still. In the act of sweating, the act of being paralyzed by indecision, something is always moving. All things have a direction, an orientation. A direction moment by moment. The destination of that direction is determined by the previous act. Directions have a meaning. A reason. No matter how subtle the movement, how small the turn, recognizing the meaning of that movement's direction as one's own act, being aware of this, and taking responsibility, accepting that it is none other than oneself, connects to the next choice of movement. All movement is the self giving instructions. Yet, all movement is not the act of an individual, but incited by the actions of those around. Take your cue from these and give your own instructions. Move Your Body!

Hibino Katsuhiko

六本木アートナイト 2014
アーティストディレクター
日比野克彦 プロフィール Hibino Katsuhiko

1958年岐阜県生まれ、東京藝術大学大学院修了。80年代に領域横断的、時代を映す作風で注目される。様々な地域の人々と共同制作を行いながら、受取り手の感受する力に焦点を当てたアートプロジェクトを展開し、社会で芸術が機能する仕組みを創出する。2013年、瀬戸内国際芸術祭2013「海底探査船美術館プロジェクト「一昨日丸」」出展。他、川崎市岡本太郎美術館・横須賀美術館にて企画展を開催。日本サッカー協会理事。東京藝術大学先端芸術表現科教授。

《カラダひとつプロジェクト》

アーティストの西尾美也が古着を再利用した巨大なパッチワークのアート作品を制作するプロジェクト。六本木ヒルズ、東京ミッドタウン、国立新美術館の3施設で展開。作品制作に使う古着は、事前に広く一般の方々から収集しました。人々は、生活や思い出が詰まった古着を提供することでこのプロジェクトに参加しています。また約3ヶ月を要した制作過程ではボランティアも含めた多くの方が参加したほか、一般参加による公開ワークショップも開催されました。開催当日は六本木ヒルズアリーナに工房を構え、夜通しワークショップを行います。



06



ボランティア：岡谷祥平、中島明日香、捧旬子、辻佑介、川村彩乃、相馬幸知、キュウシシャク

1 / 西尾美也は、2014年2月から六本木のとあるビルにアトリエを構えて制作を続けた。集まった古着は2800枚余り。熱心なボランティアスタッフが集まり、西尾と共にひたすら作品制作の日々を重ねた。

2 / ナイロビでミシンを踏む西尾美也。

3 / 西尾とその制作を支えるボランティアスタッフ。

4 / 3月15日(土)16日(日)、六本木ヒルズ大屋根プラザで一般参加のワークショップが行われた。事前募集と飛び入りで参加した多くの人々は、古着のカット、ミシンによる縫い合わせなどで楽しい時間を共有した。



切り開いて、繋ぎ直す。 装いのコミュニケーション。

六本木ヒルズアリーナの中央で、悠々と風にたなびく、巨大なパッチワークの「スカート」。アーティスト・西尾美也さんの《カラダひとつプロジェクト》から生まれたこの作品は、主に六本木周辺で集めた古着から生まれている。

大切なのは、新品ではなく古着であること。それは、服をコミュニケーションツールと捉える、西尾さんのアーティスト活動に一貫した考え方だ。「新品の洋服はキレイで清潔。でも僕からすると、人とのコミュニケーションを阻害する、壁のように感じられるんです。反対に古着は、個人が身につけることで汚れや匂いがつき、思い出も刻まれたもの。その人が過ごした時間が染み込んだ分身、いわば人そのものです」。

布一枚一枚の背景にある人の記憶。それを繋ぐのもまた、人の手だ。六本木ヒルズで開催されたワークショップには老若男女、大勢の人が集まった。「作業は単純化し、誰でも参加できるようにしています。切り開いて、繋ぎ直す。この行為自体が、アートの一部なんです」。

そのコンセプトは、今年の六本木アートナイトのテーマ「動け、カラダ!」ともリンクしている。「アリーナに吊るされたスカートは巨大な体。それが風に吹かれ動くように見えるし、ワークショップ自体がひとつのパフォーマンスにも見えてくる」。巨大スカートの下にはミンシが置かれ、ワークショップは現在進行形として会期中も続けられる。

「これまでにない規模の作品になった」と話す西尾さん。アフリカのナイロビや、フランス、日本国内でもパッチワークプロジェクトを繰り返してきたが、六本木では新たな意味も加わったという。「今回の作品には、これまでのプロジェクトのパッチワークを解体し、加えています。六本木の古着に、山口や舞鶴、水戸の古着も混ざっている。それはアートナイトが六本木以外の場所からも人々が集まるイベントだから。六本木だけで閉じたくなかったんです。みんなの布を新たにつなげて、みんなの居場所をつくる。そこから放たれる、人間の生々しく、ダイナミックなパワーを感じてください」。

(取材・文 内田由佳)



西尾美也の作品は、国立新美術館、六本木ヒルズアリーナ、東京ミッドタウンで見ることができ、特別に作業場（レヌナビル）も公開する。



西尾美也 プロフィール Nishio Yoshinari

1982年奈良県生まれ、同在住。美術家。東京藝術大学大学院美術研究科博士後期課程修了。平成23年度文化庁新進芸術家海外研修制度2年派遣研修員(ケニア共和国ナイロビ)。装いの行為とコミュニケーションの関係性に着目し、市民や学生との協働によるプロジェクトを国内外で展開している。美術家として探究してきた装いに対する考察をもとに、2011年にはファッションブランドFORM ON WORDSを設立。また、2009年には西尾工作所ナイロビ支部を、2013年にはアラカワ・アフリカ実行委員会を結成し、アフリカと日本をつなぐアートプロジェクトを企画・運営している。

六本木パレード

《ふわりたい ながりたい つなぎたい》

ダンサー・振付家の伊藤キム監修による、地元（六本木）の方や一般公募の参加者によるダンスパフォーマンスを取り入れたパレード。六本木ヒルズ、東京ミッドタウン、国立新美術館やストリートを繋ぎます。総勢 130 名にも及ぶ一般公募や中高生、大学生の参加者は、開催までにワークショップや練習を重ねて当日を迎えます。衣装は、布や廃材で巨人を創るアートワークを制作し続ける吉田一郎が監修、音楽は、作曲家の川瀬浩介が担当します。また本体とは別に登場する、西尾美也の《カラダひとつプロジェクト》と連動した「衣裳隊」にも注目です。



1〜3 / 今年2月以降、日本女子体育大学や六本木のビルの一室などでの度重なる練習やワークショップを経て、ダンスは次第にかたちになり、全体の計画が固まっていた。
4 / 美術家吉田一郎による衣裳のイメージデッサン。頭にはヒトガタの光るオブジェが。

都会にカラダを放り出すことで “非現実感”を体感したい。

六本木の街を約130名の集団が練り歩く市民参加型のパフォーマンス・パレード。見ているだけで心が弾み、参加すればなお楽しめる注目のイベント。このパレードの監修を務めるのがダンサー・振付家の伊藤キムさんだ。

「僕は長年ダンスに携わっているので、一般の人が意識する以上にカラダそのものについて常に考えてきました。自分のカラダが今ここに在ることを実感する不思議さや大切さ、人間本来の在り方について。そういう日常の“カラダ”に対する僕なりの思考を、今回のパフォーマンスに込めてみました。」

作曲家の川瀬浩介さんが手がけたリズムと一体化したキムさんの振付けは、“腕グイーン”、“膝ガクガク”、“胸ポイーン”など、誰でも真似できるほどシンプルで、確かに自然とカラダが動く。衣裳の監修は美術家の吉田一郎さん。ヒトガタの光るヘッドセットが夜の街を流れ

る仕掛けを考えている。

「動き自体は人間のカラダそのものにフォーカスしたもので、極めてシンプル。でも、都会という日常の中にカラダを放り出すことで出現する“非現実感”みたいなものを、参加者全員で体感できたら嬉しいですね。」

そんな思いを込めて名付けたパレードのテーマは『ふわりたい ながりたい つなぎたい』。05年「愛・地球博」での前夜祭パレードの総合演出を務めた伊藤さんにとって、街場でのパフォーマンスは、舞台とはひと味もふた味も違う面白さがあると言う。

「ハプニングが起こらないような手段を考えなくちゃいけないけど（笑）、そこからこぼれ落ちるものは必ずある。舞台とは違って良い意味で雑になるというか、キチッと用意されたものにノイズが入ることで崩され、刺激され、雑味をたっぷり内包して予定不調和のエネルギーを放出する。それが楽しみ。しゃかりきにならず、みんなで音に合わせて前を向いて進み、気付いたらふわっとつながっていた。そんな一夜になると嬉しいですね。」

（取材・文 西野入智紗）



伊藤キム プロフィール Itoh Kim

1987年、舞踏家・古川あんに師事。95年「伊藤キム+輝く未来」を結成。96年パニヨレ国際振付賞、2002年第一回朝日舞台芸術賞・寺山修司賞、08年横浜文化賞奨励賞。05~06年にバックパックを背負って半年間の世界一周の旅に出る。帰国後「もう新作は作らない」と宣言。11年「輝く未来」を解散。近年は教育にも活動の幅を広げ、若手ダンサーの育成や現役中高生との作品制作にも取り組む。また、おやじが踊って給仕する「おやじカフェ」のプロデュースを各所で行う。13年、京都・本能寺創建600年の記念イベント『本能寺のD』で演出・振付・出演、国内外をツアー。青山学院大学ワークショップデザイナー育成プログラム修了。京都造形芸術大学客員教授。



吉田一郎 プロフィール Yoshida Ichiro

1960年大阪生まれ。95年から四国に生活と創作の拠点を移す。2013年に岐阜フラッグアート展最優秀賞を受賞。身の回りのものや海岸を散歩して集めた漂流物などを素材とし、「おおびとさん」という大作を作り続けており、現在50人。これは、歩き出したことが大人を見たとき巨人に見え、大人から見たら身長3m60cmの巨人に相当することから思いついたサイズ感。常に「大人がこども目線をもった方がいいな」と思っていて作っている。『六本木アートナイト2014』には、六本木パレードの衣装の他、六本木交差点時計塔のデコレーション、国立新美術館および六本木ヒルズアリーナに作品を展示する。



監修/演出/振付:伊藤キム 衣裳:吉田一郎 音楽:川瀬浩介 小道具(ヘッドセット):山上晃葉 演出/振付アシスタント:伊豆牧子 振付アシスタント:手代木花野、京極朋彦 ダンサー:井上大輔、KEKE、菅彩夏、御厨亮、三橋優平、村田圭介、山下彩子、渡邊愛祐美、日本女子体育大学ダンス・プロデュース研究部、事前公募による一般参加者 体操ナレーション:千田美智子

国立新美術館中心エリア

The National Art Center, Tokyo zone



国立新美術館を中心とした地域。
六本木駅と乃木坂駅の間に位置し
落ち着いた時間が感じられるゾーン。

The area centering on The National Art Center, Tokyo.
Located between Nogizaka and Roppongi stations,
this zone provides a relaxed atmosphere for viewing art.



A1 《カラダひとつプロジェクト》 西尾美也《ボタン／雨》

"The Body in Connection Project" : Nishio Yoshinari *Buttons/Rain*

- 📅 4/19 | 10:00~4/20 | 18:00
- 📍 国立新美術館 | NACT
- 💰 無料 | FREE

西尾美也《カラダひとつプロジェクト》3部作のひとつ、《ボタン／雨》では六本木周辺などで集めた古着から採集したボタンだけをテグスで繋げ、「雨」に見立てます。国立新美術館「傘立て」の空間のイメージを一変させる、サイトスペシフィックなインスタレーション空間が展開します。



参考作品《ボタン／雨》2011年 撮影：下道基行

A part of Nishio's three-part "The Body in Connection Project," in *Buttons/Rain*, buttons were collected from old clothing from around Roppongi and other places and strung together with fishing line to look like falling rain. The site-specific installation is set to transform the image of The National Art Center, Tokyo's "umbrella stand" space.

A2 六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》at 国立新美術館

Roppongi Parade: *Float Flow Connect* @The National Art Center, Tokyo

- 📅 4/19 | 21:05~21:15
- 📍 国立新美術館 | NACT
- 💰 無料 | FREE

パレード終了後、国立新美術館での《ふわりたい ながりたい つなぎたい》特別編を行います。パレード参加のプロダンサーと日本女子体育大学の学生たちが、パレード内の動きを国立新美術館バージョンにアレンジして踊ります。美術館ロビーにダンサーたちのカラダが展示されるかも!?(詳細はP8、9)

※閉館時間の都合上、星条旗通りでのパフォーマンスが延長した場合は、中止の可能性がございます。
監修/演出/振付:伊藤キム



A post-parade in which dance professionals and students of Japan Women's College of Physical Education transpose movements from the street parade into an exhibition of dancers' bodies "on parade" in the museum lobby!

*may be cancelled if Seijoki-dori performance runs late
Supervision/direction/choreography: Itoh Kim

A3 4/19(土)は22:00まで閉館時間延長(最終入場21:30)&入場無料

イメージの力ー国立民族学博物館コレクションにさぐる

The Power of Images: The National Museum of Ethnology Collection

🕒 4/19 | 10:00~22:00 🕒 4/20 | 10:00~18:00

※入場は閉館の30分前まで *Last entry 30 min. before closing

🏠 国立新美術館 企画展示室2E|NACT, Special Exhibition Gallery 2E

🎫 4/19は入場無料|4/19 FREE

※通常観覧料:一般1,000円 大学生500円 ※会期~6/9(月)

*Admission: Adult ¥1,000 College Student ¥500 *Through 6/9(Mon)

国立民族学博物館との共同企画による本展は、イメージの享受のありかたに人類に共通する普遍性はあるのかという問いをテーマに掲げ、世界各地で収集された様々な造形物(イメージ)を紹介します。

《神像つきの椅子
「カワトグットゥ」
国立民族学博物館蔵



This exhibition explores the question of whether there is a commonality among human beings in the way in which they create and appreciate images, presenting objects fashioned by human beings from all periods of history and places in the world.

A4 屋外展示《もうひとつの「イメージの力」》

Video Installation: The Power of Images

🕒 4/19 | 18:00~22:00

🏠 国立新美術館前庭|NACT, Garden

🎫 無料|FREE

期間中に開催している「イメージの力」展の展示風景や作品を美術館外壁に投影し、プロジェクションマッピングします。美術館を華やかに彩るとともに、映像によって「イメージの力」展の魅力を伝えます。



「イメージの力」展出品作より 国立民族学博物館蔵

Images of the exhibition space and the works on display in "The Power of Images" will be projected onto an outside wall of the museum during the event, bathing the building in a raft of magnificent colors and at the same time conveying the charms of the exhibition "The Power of Images."

A5 プロジェクト大山 presents

《仮面舞踏会 - イメージの力、うごく!》

project OH!YAMA presents MASQUERADE - The Power of Images, Move!

🕒 4/19 | 18:30~19:30

🏠 国立新美術館 1階ロビー|NACT, 1F Lobby

🎫 無料|FREE

ダンスユニット・プロジェクト大山が、「仮面舞踏会」と称して仮面を用いたダンスパフォーマンスを行います。来館者の方々にも仮面を着けていただき、仮面舞踏会の参加者のひとりになってもらいます。静かに作品を鑑賞するという普段の美術館とは違った楽しみ方のひとつを、是非この機会に体感してください。



撮影:HARU

The dance group project OH!YAMA will present their dance piece MASQUERADE, in which the performers sport masks. Visitors to the museum are also asked to don masks and become part of the performance. This is a not-to-be-missed opportunity to experience an art museum in a completely unconventional way.

A6 小原宏貴《Egg》

Ohara Hiroki Egg

- 4/19~4/21
- 国立新美術館 エントランス周辺 | NACT, entrance area
- 無料 | FREE

いけばな小原流の家元であり、アーティストとしても活躍する小原宏貴が、巨木の根を用いて、生命を宿す「器」=卵を出現させます。



小原 宏貴

Ohara Hiroki is master of the Ohara school of ikebana and also works as an artist. He will create his work *Egg* - the "vessel" that harbors life - from roots of giant trees.

A7 伶楽舎 コンサート《雅楽の響き～魅力ある日本の音世界～》

REIGAKUSHA "Gagaku" ~ a beautiful sound of Japanese ancient instruments

- 4/20 | 15:00~16:30
- 国立新美術館 1階ロビー | NACT, 1F Lobby
- 無料 | FREE

雅楽の古典曲をはじめ廃絶曲の復曲、正倉院楽器の復元演奏、現代作品の演奏などに取り組み、国内外で幅広い活動を展開する「伶楽舎(れいがくしゃ)」による、日本の伝統音楽・雅楽のコンサートを開催。分かりやすい解説を交えながら雅楽古典の名曲をお楽しみください。また、雅楽楽器の演奏体験もできます！



伶楽舎

A concert of ancient Japanese court music (gagaku) given by international musicians Reigakusha, whose performances feature traditional gagaku repertoire - including revivals of virtually extinct pieces - and contemporary works played on reproduction Shōsōin instruments.

AB TOKYO ANIMA! 2014

TOKYO ANIMA! 2014

- 4/19 | 14:00~、16:00~
- 4/20 | 14:00~、16:00~
- 国立新美術館 3F 講堂 | NACT, 3F Auditorium
- 無料 | FREE
- ※ただし、入場整理券を配布予定
- * Numbered tickets will be distributed

若手アニメーション作家約15名の新作・近作を一挙上映。上映時間は約90分です。大スクリーンで日本の最新の短編アニメーションに触れられる数少ない機会をお見逃しなく！



水江未来 / WONDER

A screening session of new or recent works of animation by 15 young artists. Running time approximately 90 minutes. Be sure not to miss one of the few opportunities available to view the latest in Japan's short animation films on the big screen!

A9 4/19(土)は22:00まで閉館時間延長(最終入場21:30)&入場無料

中村一美展

NAKAMURA Kazumi

4/19 | 10:00~22:00 4/20 | 10:00~18:00

※入場は閉館の30分前まで *Last entry 30 min. before closing

国立新美術館 企画展示室1E|NACT, Special Exhibition Gallery 1E

4/19は入場無料|4/19 FREE

※通常観覧料:一般1,000円 大学生500円 ※会期~5/19(月)

*Admission: Adult¥1,000 College Student¥500 *Through 5/19(Mon)

1980年代より一貫して、アメリカの抽象表現主義を批判的に乗り越える新たな絵画、および絵画理論を追求してきた中村一美(1956生まれ)。初期作品から最新作までを概観し、現代絵画の新たな可能性を探ります。



《存在の島 107(キシ)》 2006年 東京国立近代美術館蔵

Nakamura Kazumi has, consistently since the 1980s, sought after new approaches to painting and painting theory that will critically surpass American abstract expressionism. An overview of his work explores the new possibilities of painting.

A10 街なかウォーク 篠田太郎 《月面反射通信技術》

"MACHINAKA Walk": Shinoda Taro LRTT(Lunar Reflection Transmission Technique)

4/19 | 18:17~4/20 | 5:03

政策研究大学院大学 | GRIPS

無料 | FREE

2007年から継続中のプロジェクトを、六本木アートナイトのために特別編集し発表します。自作の天体望遠鏡を通して捉えた、世界のさまざまな都市の月と街並み。月が現れては消えてゆくその軌跡、その表情がモノクロームの世界で展開されます。また、会場ではアーティスト松蔭浩之が選曲した音楽入りヘッドフォンを借りることができ、音楽を聞きながら作品鑑賞を楽しむことができます。



《月面反射通信技術》2007~

A special Art Night edition of an ongoing project initiated in 2007 in Boston will be exhibited. Shinoda has captured through an astronomical telescope he made himself the moon above various cities throughout the world and the cityscape of those places. Headphones with music specially selected by Matsukage Hiroyuki will be made available at the venue.

A11 街なかウォーク 吉田一郎 《おおちゃん》

"MACHINAKA Walk": Yoshida Ichiro Oodai-chan

4/19 | 10:00~22:00

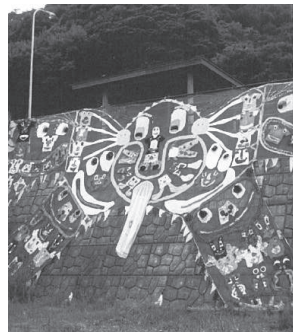
4/20 | 10:00~18:00

※国立新美術館 開館時間に準じます。

国立新美術館 | NACT

無料 | FREE

徳島県で、布や日用品を使った巨大なアートを制作している吉田一郎。今回、国立新美術館の館内に吉田一郎による体長20m超の巨大《おおちゃん》が登場します。



In Tokushima prefecture, Yoshida Ichiro has created huge art works using fabrics and everyday items. At Art Night, his gigantic 20-meter high Oodai-chan will make an appearance in The National Art Center, Tokyo.

六本木ヒルズ中心エリア

The Roppongi Hills zone



六本木ヒルズ・森美術館を中心とした地域。

六本木ヒルズアリーナなどで

多彩なイベントや展示が夜通し繰り広げられる。

The area centering on Roppongi Hills and the Mori Art Museum.

An array of events and exhibits unfold at Roppongi Hills Arena

and elsewhere around the complex - all night long.



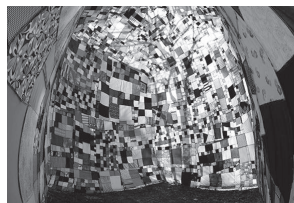
B1 《カラダひとつプロジェクト》西尾美也 《人間の家[スカート]》

"The Body in Connection Project" : Nishio Yoshinari *People's House: Skirt*

📅 4/19 | 10:00~4/20 | 18:00

📍 六本木ヒルズアリーナ | Roppongi Hills Arena

💰 無料 | FREE



参考作品《人間の家[家]》2010年 撮影：齋藤剛

西尾美也《カラダひとつプロジェクト》3部作のひとつ《人間の家[スカート]》。六本木周辺などで集めた古着をパッチワークで再構築し、巨大なスカートに見立てたインスタレーションが登場します。スカートは、「身体」の象徴であり、六本木アートナイトを彩る一着の大きな「衣装」であり、人々が集う「家」となり各種プログラムと来場者を包み込みます。

Another part of Nishio's three-part "The Body in Connection Project," in *People's House: Skirt*, the fabric from old clothing collected from around Roppongi and other places was turned into patchwork to create an installation that look like a huge skirt. A symbol for "the body," the skirt will become a large "costume" that brings color to the Roppongi Art Night, and a "house" in which people will gather, inside of which a number of programs will be on offer.

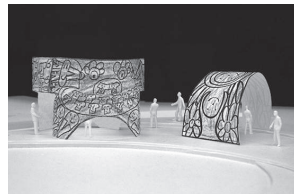
B2 《アート型人生相談"六本木の父"～相談しよう、そうしよう。～》

Life-advice art – Ask the "Fathers of Roppongi"

📅 4/19 | 20:00~4/20 | 4:00 (予定/tbc)

📍 六本木ヒルズアリーナ | Roppongi Hills Arena

💰 無料 | FREE



六本木ヒルズアリーナのコアタイム時間中、複数のアーティストや文化人が時間を決めて滞在し、観客の相談に応じる対話型イベント。数々の修羅場をかいくぐってきた人生の達人ともいえるゲストたちが「六本木の父」として、迷える子羊たちの相談にのります。

参加予定：梶原、山城大督、馬場正尊、小沢剛、遠山正道、真鍋大度、南條史生、八谷和彦、ほか

会場設計：Open A / 馬場正尊 + 平岩祐季

※参加方法、スケジュールなどの詳細は決定次第、公式ホームページにてお知らせします。 ※入場制限あり ※各回入場券配布

During core time at Roppongi Hills Arena, a number of artists and culturati will be present at scheduled times to answer visitors' questions. These masters of the art of living will give advice to lost lambs as the "Fathers of Roppongi."

*Details, once finalized, will be posted on the Roppongi Art Night website.

B3 《カラダひとつ劇場》

"The Body in Connection Theater"

🕒 4/19 | 17:30~4/20 | 5:00頃

📍 六本木ヒルズアリーナ | Roppongi Hills Arena

🎫 無料 | FREE

六本木ヒルズアリーナの西尾美也《人間の家ノスカート》のふもとでは、「カラダひとつ劇場」と題して、身体を使ったパフォーマンスやヘッドフォンを装着して楽しむサイレントディスコ、昨年好評だった真夜中の盆踊りなど、思わずカラダが動きだしてしまうようなパフォーマンスを実施します。

At the foot of Nishio's *People's House: Skirt* in the Roppongi Hills Arena is The Body in Connection Theater, featuring performances that will make you want to move your body, including a silent disco with participants wearing headphones and midnight bon-odori, which was a great hit last year.

17:30~18:00

「コアタイムキックオフセレモニー」

参加アーティストが一堂に会し、日比野克彦の掛け声と共にコアタイムが幕を開けます。

18:00~18:15

六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》出発式

六本木パレードの出発式。日本女子体育大学の学生たちが踊るダイナミックで痛快なダンス「Bongo Bongo」(ウィリアム・フォーサイス作品)が展開され、パレードの参加者たちが六本木の街へと旅立ちます。(詳細はP8、9)

18:30~19:30

「鮮やかなまま 湿りけあう」

高円寺阿波おどり連「東京天水連」、サムルノリ経験者らによる「東京韓国打楽器研究所」、ブラジル・バイアアのサンバヘギを奏でる「プロコ・バハヴェント」による鮮烈なリズムパレード!



東京天水連



東京韓国打楽器研究所



プロコ・バハヴェント

20:30~21:15

「クワイエット・ディスコ

Produced by J-WAVE」

ヘッドフォンを片手に深夜のリズムを刻むサイレントディスコ。Part1では'70~'80年代のディスコサウンドを。自分だけに聞こえる特別な音と、そこに広がる世界を楽しもう!

※人数限定 【協力】AZDEN



DJ TARO
23:30~24:15に出演

22:30~23:00

「カポエイラパフォーマンス」

出演: グルーボ・ジ・カポエイラ・
アンゴラ・ペロウリーニョ (GCAP)

特有のリズムステップから織り成される動きは風であり、大地であり、木であり、動物であり、他に類を見ないユニークな動きは、様々なダンスにインスピレーションを与えてきました。ピリンパウが奏でるリズムの中、森羅万象と身体がひとつになって立ち現れます。



23:30~24:15

「クワイエット・ディスコ Produced by J-WAVE」

90年代のR&B、HIP HOPを中心に。※人数限定

1:00~1:30

「東京ELECTROCK STAIRS ダンスパフォーマンス」

メッセージ性はカラダに任せて、深夜にふさわしいパフォーマンスをします。

出演: 東京ELECTROCK STAIRS

振付・出演 KENTARO!!

出演 横山彰乃 高橋萌登

服部未来 泊麻衣子



2:30~3:00

「六本木演舞場vol.2」

今年も午前2時に突如踊り舞台が現れる。近藤良平を音頭取りに、熱く静かにみんなで動け、カラダ! 踊らに損損!

出演: 近藤良平+その他



撮影:HARU

3:15~4:00

「クワイエット・ディスコ Produced by J-WAVE」

2000年以降のEDMで真夜中を盛り上げます。※人数限定

4:30~5:00

「日の出トーク」

出演: 日比野克彦と朝まで起きていた参加アーティスト

《カラダひとつ工房》六本木ヒルズアリーナに移転して終夜活動中!

西尾美也《カラダひとつプロジェクト》の制作拠点となった街中の工房跡が公開されます(P38参照)が、当日は六本木ヒルズアリーナにその機能が移転! あなたも作品づくりに参加してみませんか?

🕒 4/19 | 18:17~4/20 | 5:03 ※上記パフォーマンスの間はワークショップを休止することがあります。

B4 六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》

at 六本木ヒルズ(出発パフォーマンス)

Roppongi Parade: *Float Flow Connect* @Roppongi Hills (Sendoff performance)

🕒 4/19 | 18:00~18:15

📍 六本木ヒルズアリーナ | Roppongi Hills Arena

💰 無料 | FREE

パレードは六本木ヒルズアリーナでのオープニング・パフォーマンスからスタートします! 日本女子体育大学の学生たちが踊るダイナミックで痛快なダンス「Bongo Bongo」(ウィリアム・フォーサイス振付作品)が、パレードの始まりを告げ、人々をパレードの渦に巻き込んでいきます。 監修/演出/振付: 伊藤キム



The parade starts at Roppongi Hills Arena with a sendoff performance by students of Japan Women's College of Physical Education dancing the exhilarating "Bongo Bongo" (the work choreographed by William Forsythe). The parade will then take to the streets, drawing people into the vortex along the way. Supervision/direction/choreography: Itoh Kim

B5 Art meets Life CAFE by SEIBU & SOGO

🕒 4/15~4/20 | 11:00~23:00 (4/19のみ~翌6:00)

※19日に限り営業時間内に『マライエ・フォーゲルサンク』《フィード・ラブ》プログラムあり(詳細はP42)
*Marije Vogelzang's *Feed Love* will be held here on April 19 for a limited time during café hours.

📍 六本木ヒルズ ヒルズ カフェ/スペース | Roppongi Hills Cafe/Space

💰 無料 | FREE ※ただしカフェでのご飲食は料金がかかります。 *charge for food and drink at Cafe



SEIBU SOGO

16

西武・そごう 西武渋谷店では2011年より、「Art meets Life」というストアコンセプトで最先端のファッションはもとより、クリエイティブなデザインやアートを「暮らしの中にクリエイティブを。」として発信してきました。そして今回、その新たな場として、ヒルズカフェ/スペースに"Art meets Life CAFE by SEIBU & SOGO"を立ち上げ、六本木アートナイトをサポートします。

Since 2011, with the launch of the store concept of "Art meets life" Seibu Shibuya has been offering not only cutting-edge fashion, but also proposing ways to incorporate creative design and arts into living – creatively. On this occasion, Seibu-Sogo will launch the Art meets Life CAFE by SEIBU & SOGO at Hills Cafe/Space in their support of Roppongi Art Night.

B6 街なかウォーク 東野祥子

《世界は不在の中のひとつの小さな星ではないか? —NIGHTバージョン》

"MACHINAKA Walk": *Isn't the world just a tiny star when no one's there? – Night version*

🕒 展示 4/19 | 19:00~4/20 | 5:03

パフォーマンス 4/19 | 20:00~, 21:30~, 23:00~, 4/20 | 0:30~, 2:00~ (各回約20分)

📍 ピラミデビル(六本木6-6-9) | Piramide BLDG.(6-6-9 Roppongi)

💰 無料 | FREE ※混雑時は入場を制限あり * Admission to the venue may be restricted during busy periods.

ファッションビル「ピラミデ」を劇場に見立て、ダンスと音楽によるパフォーマンスを繰り広げます。敷地内のピラミッドを取り囲み、東野祥子がカジワラトシオ、中原昌也、斉藤洋平、メガネら、さまざまなジャンルのアーティストたちとともに、いつもと違う夜の空間を演出します。



撮影:井上嘉和

The restaurant and gallery complex Piramide will be turned into a theatre for the staging of dance and music performances. Around the pyramid on the site, a number of different genres of artists, Kajiwara Toshio, Nakahara Masaya, Saito Yohei and Megane etc., will perform with Higashino Yoko in this special nighttime space.

B7 The Future (クララ・ヴァン・ダウクレン、ヴィンセント・スキッパー)

THE TRADING CITY 研究会 (雨宮知彦、落合正行、小林国弘、照内創) トレードゲーム～まちシャッフル～

The Future (Klara van Duijkeren and Vincent Schipper)
THE TRADING CITY LABO
(Amemiya Tomohiko, Ochiai Masayuki, Kobayashi Kunihiro, Teruuchi So)
TRADE GAME -CITY SHUFFLE-

🕒 4/20|トレードゲーム:13:00～、15:00～、17:00～の3回(約60分)、開場:12:00～

📍 六本木ヒルズアリーナ | Roppongi Hills Arena

💰 無料 | FREE

※当日受付、各回先着20名 ※対象年齢 小学3年生以上 * No Bookings required, Capacity is each time 20 * 8years of age or more

日曜の昼、カラダとアタマを動かすゲームを通して、理想のまちについて考えてみませんか。このワークショップでは、住宅やお店、学校など、「まち」の機能の大きな段ボールブロックを誰かと交換することで、理想の六本木をつくっていく「トレードゲーム」をします。

チームに分かれ、それぞれの理想の「まち」を考えます。今の「まち」が理想に近づくように、他のチームのブロックとのトレードを繰り返します。トレードでは戦略・交渉力・意志の強さが試されます。また、ブロックに絵を描いて「まち」の風景をどんどん魅力的に変えていくことも出来ます。さあ、魅力的な「まち」づくりに挑戦しましょう!

(パフォーマンス協力:んまつーぽす)

[特別助成] オランダ王国大使館、アムステルダム市

[協力] 株式会社竹尾



We will play a game, on a life-size board, that shows what it takes to create the ideal city. It is about imagination, creation and trade — as movement. No city can exist without the exchange of ideas, hopes and emotions. But no exchange can happen without the inhabitants. They make the city move.

For this workshop we will guide participants in creating their imagined city, through trade. Together we will build the ideal Roppongi. Performance collaboration: nmatu-posu

Special grant from Embassy of the Kingdom of the Netherlands, City of Amsterdam

Supported by TAKEO Co., Ltd.

17

B8 The Future (クララ・ヴァン・ダウクレン、ヴィンセント・スキッパー)

THE TRADING CITY 研究会 (雨宮知彦、落合正行、小林国弘、照内創) Play! the トレードゲーム～まちシャッフル～

The Future (Klara van Duijkeren and Vincent Schipper)
THE TRADING CITY LABO
(Amemiya Tomohiko, Ochiai Masayuki, Kobayashi Kunihiro, Teruuchi So)
Play! the "TRADE GAME -CITY SHUFFLE-"

🕒 4/19|10:00～4/20|5:03

📍 六本木ヒルズ ノースタワー前 | Roppongi Hills North Tower

💰 無料 | FREE

オフィスや店、緑地といったまちの機能が大きな段ボールブロックになって芝生の上に登場!自分の住むまち、働くまち、好きなまちのことを思い浮かべながら、ブロックで六本木ヒルズの中に小さなまちを組みあげる、参加型インスタレーションです。

※このブロックを使って、4/20の昼間に理想のまちを考えるワークショップ(B7)を行います。



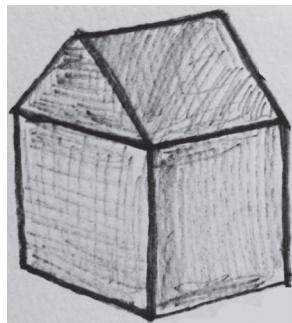
Large cardboard blocks representing the functions of a city such as offices, shops and parks appear on the Green Plaza! A participatory installation where, thinking about the cities in which they live and work and the cities they love, people arrange the blocks into a small city inside Roppongi Hills. *A workshop(B7) in which participants ponder the ideal city will be held using these blocks on Sunday.

B9 街なかウォーク コンタクトゴンゾ《黒い家》

"MACHINAKA Walk": contact Gonzo Kuroi ie

- 🕒 4/19 | 10:00 ~ 4/20 | 18:00
- 🏠 六本木ヒルズ ノースタワー | Roppongi Hills North Tower
- 💰 無料 | FREE

六本木に現れる「黒い家」。壁面に耳を当てると、聞こえてくるのはコンタクトゴンゾの身体論。オムニバス映画のように展開される身体論は、自分たちのカラダを使い作品を作り続ける彼らだからこそ話せるもの。都市生活の中で忘れがちなってしまう「自分のカラダ」を、改めて考えてみる機会になるかもしれません。



Kuroi ie will appear in Roppongi. Put your ear to the wall and hear contact Gonzo's theories on the human body. The ability to describe these developing omnibus-style theories stems from the use of their own bodies in a stream of ultra-physical works. An opportunity to think about "your own body," often forgotten as it tends to be in city life.

B10 ゼロバイゼロ 《閃光》

oxoxo [zero by zero] Senko [flash]

- 🕒 4/19 | 18:17 ~ 4/20 | 5:03
- 🏠 六本木ヒルズ 66プラザ | Roppongi Hills 66 Plaza
- 💰 無料 | FREE

閃きは創造の原点。閃きの衝撃を、LEDによる「閃光」を発生させることで視覚的に表現した本作。この光は人の動きにより生まれ、その瞬間、100km/h以上のスピードで66プラザ内を縦横無尽に飛びまわります。閃光同士の衝突によるさらに強い光は、新たなモノの誕生を象徴しています。



ゼロバイゼロ《閃光》

Inspiration is the origin of creation. This work is a visual representation of a collision in which "flashes of inspiration" are brought into being using LEDs. These lights emerge from the movement of people, and in that moment, fly around 66 Plaza at a speed of 100km/h or more. The lights become even brighter when they collide with each other, symbolizing the birth of something new.

B11 悪魔のしるし 《搬入プロジェクト》

AKUMANOSHIRUSHI Carry-in Project

- 🕒 [搬入 Carry in] 4/19 | 22:00 ~、[搬出 Carry out] 4/20 | 4:00 ~
※展示は搬入完了次第 ~ 4/20の4:00まで
*exhibit begins after work is carried in till 4:00
- 🏠 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F
- 💰 無料 | FREE

巨大な構造物を指定の空間に搬入するパフォーマンス作品。
「かなりデカくて面倒くさい形をした物体を狭いところに運び入れるとき、まさにその物体の重量や形状が運んでいる躰の動きを統御しているようにも見える。そういう意味で、その物体は物質化された戯曲だともいえるし、運び手は演者なのだともいえるし、だからこれは演劇なのだと言ってしまうこともできない。」



《搬入プロジェクト#3》2009年 撮影 杉田大輔

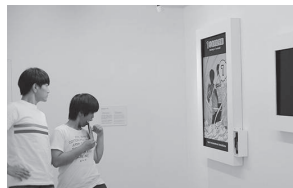
A performance piece in which an enormous structure will be brought into a designated space.
"When an object that is rather large and cumbersome is brought into a small space, the weight and the shape of the object appear to be controlling the body that is carrying the object. In that sense, the object could be described as a drama that has materialized. You could also say that the person carrying the object is an actor and make a strong argument that, therefore, this is a piece of theatre."

B12 チームラボ 《チームラボカメラ》

teamLab teamLabCamera

- 🕒 4/19 | 18:17~4/20 | 5:03
- 📍 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F
- 💰 無料 | FREE

自動的に撮影を行うFacebook運動型のデジタルサイネージ「teamLabCamera (チームラボカメラ)」は実際に鑑賞者が体験できる作品。サイネージの前に立ち、撮影ボタンを押すと、自動的に撮影が始まり、日比野克彦氏直筆フレームに加工され、専用Facebookページにアップロードされます。



チームラボ 『We are the Future (藝術超未来)』展
May 26 - Aug 12, 2012
国立台湾美術館, 台中市, 台湾

teamLabCamera is digital signage that automatically takes photographs and syncs with Facebook. Stand in front of the signage, press the start button, and shooting will start automatically. The photos featuring various effects will then be uploaded to Facebook.

B13 鈴木康広 《まばたきの葉》

Suzuki Yasuhiro *Blinking Leaves*

- 🕒 4/19 | 10:00~4/20 | 18:00
- 📍 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F

宙を舞う眼、透明な空間の枝。開いた眼、閉じた眼がプリントされた紙の葉が空中で回転し「まばたき」をしているように見えるインスタレーションです。観客が散った葉を集めて円筒に差し込むと、高さ6メートルまで吹き上がり、空間に降り注ぎます。



鈴木康広『まばたきの葉』(2003)
photo: Katsuhiko Ichikawa
Courtesy of SPIRAL / Wacoal Art Center

Eyes dancing in the air, branches transparent in space. An installation in which paper leaves, carrying the image of an open eye on one side and a closed eye on the other, appear to blink their eyes as they fall through the air. When viewers collect the fallen leaves and insert them into the tube, they are blown six meters into the air, and then come fluttering down.

B14 シムラブロス 《エイコン/セーフティーラスト》

SHIMURAbros *EICON/SAFETY LAST*

- 🕒 4/19 | 7:00~4/20 | 23:00 先行展示 4/4~4/18 | 7:00~25:00
- 📍 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F
- 💰 無料 | FREE

映画黎明期の手回しカメラで撮影されていたスラップ・スティック(喜劇)を再演し、現代のハイスピードカメラで撮影することで、映像表現における身体とカメラとの関係性を検証する作品。撮影に使用された衣装はヒルズ内の各ショップで実際にご覧いただけます。4/19は対象ブランドで営業延長・特別企画も予定。(詳細はwww.roppongihills.comにて)



《エイコン/セーフティーラスト》

Eicon / Safety Last reproduces the kind of slapstick that was filmed using a hand-cranked camera at the dawn of the age of movies, filming it with a high-speed modern camera in order to verify the nature of the relationship between the physical body as expressed in moving images, and the camera. The costumes used for the shoot are items from fashion stores within Roppongi Hills and can be seen at each of the stores in question. www.roppongihills.com

B15 八谷和彦 《視聴覚交換マシン》

Hachiya Kazuhiko *Inter Dis-Communication Machine*

- 🕒 4/19 | 19:00~20:00, 21:30~22:30
- 🕒 4/20 | 0:00~1:00, 2:30~3:30, 13:00~14:00, 15:30~16:30
- 📍 六本木ヒルズ ヒルサイド1F | Roppongi Hills Hillside 1F
- 💰 無料 | FREE ※各回定員40名(2人ずつペアになってご体験いただけます。)
※各回開始時間30分前より整理券を配布いたします。 ※対象年齢:10才以上

八谷和彦による、お互いの見ているものを交換するという体験型アートマシン。装着することで他人の視点でしかものが見えなくなり、相手の立場に強制的に立たされてしまうという装置で、アイデンティティの境界を曖昧にすることを目的として制作されました。

An interactive art machine created by Hachiya that swaps what one person is seeing with what another person is seeing. The purpose of the machine was to blur the boundaries between identities using a device which, when the head-mounted display is worn, limits the wearer to seeing things only from the perspective of the other wearer, thereby being forced to stand in that person's position.

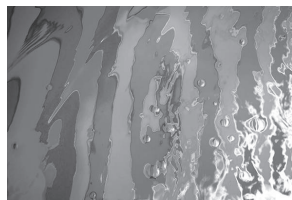


B16 小松宏誠 《鳥の様に_ディスプレイ_毛利庭園》

Komatsu Kosei *Like a bird_display_Mohri Garden*

- 🕒 4/19 | 10:00~4/20 | 18:00
- 📍 六本木ヒルズ 毛利庭園 | Roppongi Hills Mohri Garden
- 💰 無料 | FREE

鳥の求愛行動(ディスプレイ)の様に、池そのものがその存在をアピールしているような風景を作り出す屋外インスタレーション。池の底面を鮮やかな縞模様に変化させる事で、水面の動きによって模様がざわめき、まるで生き物のように池のアピールが始まります。



Kosei Komatsu

As a place to observe the courtship behavior (display) of birds, for example, a pond is an outdoor installation in which the nature of landscape itself accentuates its own attributes. By changing the pattern on the bottom of the pond to bright stripes, the patterns react to the movement on the surface of the water, making the pond seem for all the world like a living creature.

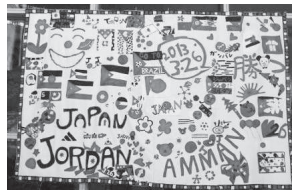
B17 マッチフラッグプロジェクト

Match Flag Project

- 🕒 4/19 | 12:00~21:00 🕒 4/20 | 12:00~18:00
- 📍 テレ朝日アトリウム | TV Asahi Atrium
- 💰 無料 | FREE

テーマ「動け、カラダ!」をもっとも表現できる「スポーツ」を「アート」と融合させたプロジェクト。《マッチフラッグプロジェクト》では2014ブラジル大会、なでしこジャパンが出場する女子アジア杯の対戦国と日本のナショナルフラッグをモチーフとした大きなフラッグを制作し応援します。

[協力]セメダイン株式会社



昨年制作したフラッグ

One of two projects that bring together sport and art in which the theme "Move Your Body!" can be best expressed. Ahead of the FIFA World Cup, a large flag featuring the countries playing in the tournament and the national flag of Japan will be created as part of the *Match Flag Project*.

B18 響アートラウンジ

Hibiki Art Lounge

- 🕒 4/19 | 16:00~4/20 | 5:59
- 📍 六本木ヒルズ 大屋根プラザ | Roppongi Hills O-Yane Plaza
- 💰 無料 | FREE

*ただし、ご飲食の料金がかかります。 *charge for drink

日本の美意識を感じ、「上質な熟成を奏でる時間」を体験できるアート空間「響アートラウンジ」が今年も大屋根プラザに出現します。

長い年月をかけて熟成を重ね育まれた甘く華やかな香味と日本人の繊細な美意識により作られた優雅で洗練されたボトルデザイン。中味、装い全てに贅を尽くしたサントリーウイスキーの最高峰「響」をご堪能いただけます。



イメージ画像

The exquisite Hibiki Art Lounge pops up again this year for one night only in O-Yane Plaza. The height of Japanese aesthetics resonates in the space and time spent there savoring the sweet, rich aroma and flavor aged over many years and elegant, sophisticated bottle design that is Hibiki - "the paragon of the art of Japanese whisky" and Suntory's finest.

B19 NONOTAK studio 《DAYDREAM V.2》

NONOTAK studio DAYDREAM V.2

- 🕒 4/19 | 18:17~4/20 | 5:03
- 📍 グランド ハイアット 東京 ロビー | Grand Hyatt Tokyo Lobby
- 💰 無料 | FREE

視覚と聴覚に動きかけ、歪みのある仮想空間へと鑑賞者の意識を離脱させる、若手2人組フランス人アーティストによるインスタレーション。

DAYDREAM(=白昼夢)というタイトルのとおり、没入感のある映像とサウンドが鑑賞者を熟考の境地へいざないます。



21

An installation in which two young French artists will get your visual and auditory senses moving by disengaging the viewer's consciousness of a distorted virtual space. As the title DAYDREAM suggests, immersive video and sound lures the viewer into a state of contemplation.

B20 グランド ハイアット 東京 コラボレーション

Grand Hyatt Tokyo Collaboration

期間 4/19(土)~4/26(土) Period 4/19(Sat)~4/26(Sat)

グランド ルーム(42㎡)での宿泊+六本木の美術館4館(森美術館、サントリー美術館、21_21 DESIGN SIGHT、国立新美術館)へ入場できる特別券をプレゼント。(1滞在につき1人1枚)

価格:1室1名 36,612円~68,342円、1室2名 42,714円~74,444円(税・サービス料込、宿泊税別)

*上記の宿泊プランでご利用いただける部屋数に限りがございますので、お早めにご予約ください。

*当プランのご予約は、宿泊日1日前までお電話にて承ります。宿泊予約:0120-088-188

*宿泊日1日前の午後3時~当日のキャンセルとご連絡なしの宿泊の場合、ご宿泊料金の100%のキャンセル料を申し受けます。



Grand Room (42sqm) stay + special four-museum (Mori Art Museum, Suntory Museum of Art, 21_21 DESIGN SIGHT and The National Art Center, Tokyo) ticket (one ticket per person and per stay)

¥36,612-¥68,342 (Single/double occupancy, includes sales tax and service charge, subject to accommodation tax)

*Rooms are limited, make reservation at least one day in advance by telephone at 0120-088-188

B21 4/19(土)は翌朝6:00まで開館時間延長(最終入館5:30)

森美術館10周年記念展 アンディ・ウォーホル展:永遠の15分

Mori Art Museum 10th Anniversary Exhibition **Andy Warhol: 15 Minutes Eternal**

🕒 4/19 | 10:00~4/20 | 6:00 🕒 4/20 | 10:00~22:00

🏠 森美術館 | Mori Art Museum

🎫 一般1,500円 学生(高校・大学生)1,000円 子供(4歳~中学生)500円 | Adult: ¥1,500 /

Student (highschool, university): ¥1,000 / Child (Age 4 through junior high): ¥500

※入館は閉館の30分前まで ※同時開催「MAMプロジェクト020:ガブリエル・アセベド・ベラルデ」にも入館可

*Last entry 30 min. before closing *Also on view "MAM Project: Gabriel Acevedo Velarde"

本展は約700点におよぶ初期から晩年までのウォーホルの作品と資料を包括的に紹介する、日本では過去最大級の回顧展。日本初公開作も多数含まれる本展は、ウォーホル通が見ても新たな発見や驚きがあることでしょう。

The largest Warhol retrospective in Japan's history, presenting as many as 700 artworks and related documents from the artist's early to his later years. For those Warhol experts out there, there may be exciting new discoveries and surprises to be found among the large number of Warhol works never before seen in Japan.



アンディ・ウォーホル《マリリン・モンロー(マリリン)》1967年
アンディ・ウォーホル美術館蔵

© 2014 The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc. / Artists Rights Society (ARS), New York
Marilyn Monroe™, Rights of Publicity and Persona Rights: The Estate of Marilyn Monroe, LLC marilynmonroe.com

B22 スペシャル・トーク 「日本で制作されたウォーホル作品:《Kiku》をめぐる物語」

Special Talk "Made in Japan: The Story of Warhol's *Kiku* Series"

🕒 4/19 | 20:00~21:30

🏠 マドラウンジ スパイス「Andy Warhol Café」(東京シティビュー内) | MADO LOUNGE
SPICE "Andy Warhol Café", Tokyo City View (52F, Roppongi Hills Mori Tower)

🎫 無料(要展覧会チケット) | FREE(Mori Art Museum ticket required)

※森美術館ウェブサイトで事前予約が必要です。(予約受付終了) *Bookings required at the Mori Art Museum website(Booked Out)

22

1974年、東京と神戸の大丸デパートでの個展で注目を浴びたウォーホル。1983年には日本を代表する花として菊を主題とした《Kiku》を発表しました。この作品の制作や日本におけるウォーホル展開催に携るなど、当時に良く知る3者を迎え、作品誕生の秘話や日本におけるウォーホルの受容について紹介します。

出演: 緒貫不二夫(ときの忘れものディレクター)、根本寿和(GALLERY 360 ディレクター)、石田一(播磨、石田一工房代表)

Warhol's 1974 solo exhibition at the Daimaru Department Store in Tokyo and Kobe brought him attention in Japan. In 1983, he produced his *Kiku* series on the motif of chrysanthemums, a traditional symbolic flower in Japan. Three art professionals who were directly involved with Warhol's exhibitions in Japan or the creation of the *Kiku* series, will relate untold stories of the making of the *Kiku* series and Warhol's reception in Japan.
Speakers: Watanuki Fujio (Director, Toki no Wasuremono Gallery), Nemoto Toshiyuki (Director, Gallery360), Ishida Ryoichi (Printmaker, Director of Ishida Ryoichi Studio)



アンディ・ウォーホル《自画像》1986年

アンディ・ウォーホル美術館蔵

© 2014 The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc. / Artists Rights Society (ARS), New York

B23 スペシャルこどもツアー

Special Kid's Tour

🕒 4/20 | 10:30~12:00

🏠 森美術館展示室内、ほか | Mori Art Museum

🎫 500円(要展覧会チケット) | ¥500(Mori Art Museum ticket required)

※森美術館ウェブサイトで事前予約が必要です。(予約受付終了)

*Bookings required at the Mori Art Museum website(Booked Out)

アンディ・ウォーホルってどんな人?どんな方法で作品をつくったのかな?
美術館スタッフと一緒に展覧会を鑑賞した後、アーティストの右田啓子さんを講師に招き、ウォーホルが作品制作で使ったシルクスクリーンの技術を体験します。



イメージ写真:スペシャルこどもツアー 風景
(「フレンチ・ウィンドウ展」2011年)

What kind of person was Andy Warhol? What was his approach to producing his art? After viewing the Warhol exhibition along with the museum staff, you are invited to attend a lecture given by artist Migita Keiko where you can experience the techniques used by Warhol in the production of his silkscreen artworks.

B24 開館時間を通常より2時間延長!

こども展 名画にみるこどもと画家の絆

Children on Canvas: The Bond between Great Artists and Their Offspring

🕒 4/19 | 10:00~22:00 🕒 4/20 | 10:00~20:00

🏠 森アートセンターギャラリー | Mori Arts Center Gallery

💰 一般1,500円、大学生1,200円、中学生800円 | Adult: ¥1,500 / Student

(University): ¥1,200 / (Highschool, Junior highschool): ¥800

※入館は閉館の30分前まで *Last entry 30 min. before closing

開催中の「こども展 名画にみるこどもと画家の絆」開館時間を通常より2時間延長します。モネ、ルノワール、ルソー、ピカソ。巨匠たちが愛情を込めて描いた、子供の肖像画が集結! 出展作品の約3分の2が日本初公開です。どうぞお見逃しなく。

The exhibition "Children on Canvas" features portraits of children lovingly painted by masters such as Monet, Renoir, Rousseau, Picasso and many others. Approximately two-thirds of the artworks on display are being shown in Japan for the first time. An opportunity to see rarely exhibited works, not to be missed. As part of Art Night, closing time will be extended by two hours.



アンリ・ルソー 《人形を抱く子ども》1904-05 年頃
オランジュリー美術館

©RMN-Grand Palais (musée de l'Orangerie) / Franck Raux / distributed by AMF - DNPartcom

B25 展望台入館割引+オールナイト営業

Tokyo City View Observation Deck: Discount admission + Open all night

🕒 4/19 | 10:00~4/20 | 6:00 🕒 4/20 | 10:00~23:00

💰 4/20 | 0:00~6:00に限り、一般入館料1,000円 Discount to ¥1,000 from 0:00 to 6:00, 20th April

※入館は閉館の30分前まで *Last entry 30 min. before closing

※通常入館料: 一般 1,500円 *Admission: Adult ¥1,500

海抜250mに位置する六本木ヒルズ展望台も翌朝6:00までオールナイト開館。どこまでも続く光の海や、都市が徐々に色づきはじめる日の出など、「都市という名のアート」をお楽しみください。

Tokyo City View observation deck, perched 250m above sea level, will also be open all night. Enjoy the "megalopolistic art" of gradually changing colors as night approaches dawn over a sea of city lights.



23

B26 六本木天文クラブ アートナイト特別星空観察会

Roppongi Art Night 2014 Special Star Party

🕒 4/19 | 19:00~22:00

🏠 東京シティビュー「スカイデッキ」(六本木ヒルズ森タワー屋上)

Tokyo City View observation deck "Sky Deck"

💰 無料 | FREE ※入館は閉館の30分前まで ※スカイデッキまでの入場料(一般2,000円)が必要。

※時間内に「スカイデッキ」へお越しください。*Last entry 30 min. before closing * Sky Deck tickets required * Please come to the Sky Deck in time.

屋上の展望施設としては日本一の高さに位置している「スカイデッキ」。通常入れないヘリポートに天体望遠鏡を設置し、天文学の専門家と共に星空を観察します。周りに視界を遮るものが無く、空を広く見渡せ、また近くに感じる事ができる観測には絶好のスポットです。当日はどなたでも自由にご参加いただけます。

Observe the night sky in the company of astronomy experts through an astronomical telescope installed in the heliport (ordinarily not open to the general public) of Sky Deck, Japan's highest open-air observation deck. Here is the perfect place to look across and feel close to broad expanses of sky with nothing around it blocking the view. The experience is open to everyone on the day of the event.



The Roppongi Hills zone

B27 MADO LOUNGE & ASOBISYSTEM presents "ASOBIART"@MADO LOUNGE+Andy Warhol Café

- 🕒 4/19 | 21:00~4/20 | 5:00
- 📍 マドラウンジ(東京シティビュー内) | MADO LOUNGE, Tokyo City View (52F, Roppongi Hills Mori Tower)
- 🕒 4/19 | 24:00~4/20 | ~5:00
- 📍 マドラウンジ スパイス「Andy Warhol Café」(東京シティビュー内) | MADO LOUNGE SPICE "The Andy Warhol Café", Tokyo City View (52F, Roppongi Hills Mori Tower)
- 💎 ¥5,000(当日/DOOR) | ¥4,000(前売り/ADV) イープラスにて発売中 <http://eplus.jp//asobiart/>



中田ヤスタカ

増田セバスチャン

出演：中田ヤスタカ (CAPSULE)、RAM RIDER、80KIDZ、DE DE MOUSE、SOUCUTS a. k. a. UCHIDA(vetica)、増田セバスチャン、やのあんな、Yun*chi、ほか

Based on the keywords "art," "music" and "fashion," AsobiArt presents a special collaboration event by a line-up of dazzling performers who have been inspired by the worldview of pop art master Andy Warhol.

Featuring: Nakata Yasutaka (CAPSULE), RAM RIDER, 80KIDZ, DE DE MOUSE, SOUCUTS a. k. a. UCHIDA(vetica), Masuda Sebastian, Yano Anna, Yun*chi, and others

B28 「アンディ・ウォーホル展：永遠の15分」展覧会関連企画：Andy Warhol Café

Exhibition "Andy Warhol: 15 Minutes Eternal" related event:
"Andy Warhol Café"

- 🕒 4/19 | 11:00~18:00 🕒 4/20 | 11:00~23:00
- 📍 マドラウンジスパイス(東京シティビュー内) | MADO LOUNGE SPICE, Tokyo City View (52F, Roppongi Hills Mori Tower)
- 💎 無料(東京シティビューまたは森美術館までの入場料が必要)
- FREE (Tokyo City View observation deck or Mori Art Museum ticket required)
- ※4/19はイベント開催のため18:00まで、4/20は通常営業。 ※4/19は18:00以降《レイン・マシン》をご覧になれません。
- * 4/19: till 18:00 (due to an event) 4/20: Regular business hours * 4/19: Rain Machine cannot be viewed after 18:00



Andy Warhol Café
©/®/TM The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc.

ウォーホルの作品《レイン・マシン》の展示の横に、アンディ・ウォーホル公式カフェがオープン! カフェのインテリアはウォーホルの作品にちなんだ特別仕様となり、海拔250mの眺望と共に、ウォーホルの世界観をお楽しみいただけます。

"Andy Warhol Café" is open next to the Warhol's art work *Rain Machine*. Visitors will be able to enjoy the café interior, specially outfitted with designs in honor of Warhol's art, along with a view 250 meters above sea level.

B29 4/19(土)は21:00まで開廊時間延長 美島菊名"THE STRANGER" "Kikuna Mishima: THE STRANGER"

- 🕒 4/19 | 12:00~21:00 🕒 4/20 | 12:00~20:00
- 📍 六本木ヒルズ A/Dギャラリー | Roppongi Hills A/D Gallery
- 💎 無料 | FREE

モデルの立ち位置から小道具作りまで細部にこだわった演出で世界観を表現していくことで知られる美島菊名。氏の写真展の開廊時間を通常より1時間延長いたします。

Mishima Kikuna is known for her detail-oriented approach to expression of her worldview that includes the meticulous positioning of her subjects and the production of her own props. The opening time for her photographic exhibition will be extended by one hour.



B30 トークイベント 「光の蘇生」プロジェクト予告篇 ～《Counter Void》再生をめぐる～

Talk Event: "Rebirth of Light" Project preview

- 🕒 4/19 | 21:00～22:30
- 🏠 テレビ朝日多目的スペースumu | TV Asahi umu
- 💰 無料(定員200名・先着順) | FREE(Capacity 200, No Bookings required)

六本木ヒルズのけやき坂通りに設置された宮島達男氏の作品《Counter Void》。東日本大震災を機に消灯された本作品が、3.11後の日本社会においてどのような姿で再生されるべきなのかを、作家・宮島達男氏が脳科学者・茂木健一郎氏と考えます。



宮島達男《カウンター・ヴォイド》
Commissioned by TV Asahi Directed by MAKI AND ASSOCIATES

The artwork *Counter Void* by Miyajima Tatsuo is installed at Keyakizaka-dori in Roppongi Hills. Miyajima and brain scientist Mogi Kenichihiro will discuss in which form this work, the lights on which were turned off at the time of the Great East Japan Earthquake of March 11, 2011, should reappear in Japanese society in the wake of the disaster.

B31 トークイベント 「モノのアート」と「コトのアート」

Talk Event: Art as object and art as experience

- 🕒 4/20 | 1:00～5:30
- 🏠 テレビ朝日多目的スペースumu | TV Asahi umu
- 💰 無料(定員100名・先着順) | FREE(Capacity 100, No Bookings required)

20世紀までの「モノのアート」に対する「コトのアート」(プロジェクト型のアート作品)をこれまでのアート活動を通して話をします。一部では当時の参加アーティストらとIZUMIWAKU project「学校美術館構想」展から20年を振り返り、二部では震災以降の「3.11メモリアルプロジェクト」や「桜3.11学校プロジェクト」「おしるこカフェ」などの展開中の活動についても、ディスカッションや実演をします。
スピーカー：村上タカシ、開発好明、清水敏男、藤原純、下山浩一、門脇篤、静音ちか、バルコキノシタ 他



25

Murakami Takashi will talk about the idea of "art as experience" (project-based artwork) – in contrast to the "art as object" typical until the 20th century – through his art practice thus far. Following will be a discussion about the "3.11 Memorial Project," meant to convey to future generations the earthquake disaster that left public objects mangled by the tsunami in its wake, and the "Sakura 3.11 Project."

B32 アートイベント from インドネシア

Art event from Indonesia

- 🕒 4/19、4/20 ※詳細は公式HPにてお知らせします。
*Additional information will be posted at the Roppongi Art Night website.
- 🏠 展望台 東京シティビュー | Tokyo City View observation deck
- 💰 無料(東京シティビューの入場料が必要) | FREE(Tokyo City View observation deck ticket required)

インドネシア共和国より気鋭の若手アーティストが六本木アートナイトのために来日し、Tokyo City Viewで作品展示やライブペインティングなどを行います。美しい自然の中で育った瑞々しい感性をお楽しみください。
参加アーティスト：ケマール・ギブラン、サレ・フセイン、マテウス・ボンダン、ヘンリ・イrawn
[企画協力] Munial Sport Group

Up-and-coming young artists from Indonesia come to Japan for Roppongi Art Night, exhibit their work at the Tokyo City View and present live painting performances. Here is a chance to experience their vibrant sensibility, nurtured in a beautiful natural environment. Participating Artists: Kemal Gibran, Saleh Husein, Mateus Bondan, Henry Irawan
Planning support: Munial Sport Group



東京ミッドタウン中心エリア



The Tokyo Midtown zone

東京ミッドタウンを中心とした地域。敷地内にはサントリー美術館や21_21 DESIGN SIGHTがあり、アートやデザインが交差する緑豊かで華やかなゾーン。

The area centering on Tokyo Midtown, home to the Suntory Museum of Art and 21_21 DESIGN SIGHT. Art meets design in this culture-rich zone surrounded by greenery.



C1 《カラダひとつプロジェクト》西尾美也 《花柄／花》

"The Body in Connection Project": Nishio Yoshinari *Floral prints/Flower*

- 🕒 4/19 | 10:00~4/20 | 18:00
- 📍 東京ミッドタウン キャンपीー・スクエア | Tokyo Midtown Canopy Square
- 💰 無料 | FREE

西尾美也《カラダひとつプロジェクト》3部作のひとつ《花柄／花》。緑豊かな東京ミッドタウンでは、集めた古着から採集した様々な花柄を繋げ、巨大な「花」を形作ります。多くの人達の古着から生まれた花の咲く、非日常の空間に身を委ねてください。



参考作品《花柄／花》2011年 撮影：下道基行

A part of Nishio's three-part "The Body in Connection Project," in *Floral prints /Flower*, various floral prints from the old clothing collected around Roppongi were joined to form the shape of a giant flower. Surrender yourself to the experience of an extraordinary space in which the flower made from the old clothing of a great many people blooms.

C2 六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》at 東京ミッドタウン

Roppongi Parade: *Float Flow Connect* @Tokyo Midtown

- 🕒 4/19 | 19:40~19:50, 19:55~20:05
- 📍 東京ミッドタウン キャンピー・スクエア、ガレリア | Tokyo Midtown Canopy Square, Galleria
- 💰 無料 | FREE

前半の屋外のキャンピー・スクエア下では、円形のフォーメーションが特徴的な「Bongo Bongo」(ウィリアム・フォーサイス振付作品)を日本女子体育大学の学生たちが女子学生の制服を着て踊ります。後半はミッドタウン館内に場所を移して、吹き抜けエリアを利用した参加者全員によるダンスを展開します。

監修/演出/振付: 伊藤キム



The first half will take place under the outdoor Canopy Square, where students of Japan Women's College of Physical Education will don schoolgirl uniforms and dance the "Bongo Bongo" (the work choreographed by William Forsythe) in its characteristic circle formation. For the second half the parade will move inside to the atrium area, where everyone will join in the dancing. Supervision/direction/choreography: Itoh Kim

C3 《カラダひとつ広場》

"The Body in Connection Square"

🕒 4/19 | 18:00~4:15頃

📍 東京ミッドタウン キャンピョ・スクエア | Tokyo Midtown Canopy Square

🆓 無料 | FREE

東京ミッドタウンのキャンピョ・スクエアではコアタイムの間、インスタレーションを公開するとともに、六本木ヒルズアリーナの展開と一部連動して様々なパフォーマンスを行います。西尾美也氏による作品《花柄／花》の傍では、フラワーアートコンペティション「フラワーアートアワード」で実績のある花作家によるライブパフォーマンスやサイレントディスコ、近藤良平氏による真夜中の盆踊りも開催します。ここだけしか体験できないその瞬間をお見逃しなく！

Along with the installations presented at Tokyo Midtown's Canopy Square will be various performances held during core time, some in conjunction with those going on at Roppongi Hills Arena. In the vicinity of the work *Floral prints/Flowers* by Nishio Yoshinari will be the Flower Art Awards competition featuring live performances by established floral artists, as well as a silent disco, and midnight bon-odori led by Kondo Ryohei. Don't miss this unique experience!

18:00~19:00

「フラワーパフォーマンス」

フラワーアートアワードで実績のある花作家によるライブパフォーマンスを開催。西尾美也《花柄／花》の作品の傍で、2組の花作家が、それぞれのスタイルを活かしたフラワーデモンstrーション披露しフラワーアレンジを完成させます。アートフラワーと生花の饗宴をお楽しみください。

出演者：小野寺楽、渡辺あしな、吉本雄一



小野寺楽



吉本雄一

19:40頃~

六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》 スペシャルパフォーマンス

街なかを巡回してきた六本木パレードが東京ミッドタウンに到着。《カラダひとつ広場》とガレリア内でもパフォーマンスを行います。パレードはその後星条旗通りで最後のフィナーレを迎えます。(詳細はP8、9)

21:00~21:30

「カポエイラパフォーマンス」

出演者：グルーボ・ジ・カポエイラ・アンゴラ・ペロウリーニョ (GCAP)

特有のリズムステップから織り成される動きは風であり、大地であり、木であり、動物であり、他に類を見ないユニークな動きは、様々なダンスにインスピレーションを与えてきました。ピリンバウが奏でるリズムの中、森羅万象と身体がひとつになって立ち現れます。

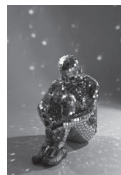


21:45~22:30

「クワイエット・ディスコ Part1」

ヘッドフォンを片手にリズムを刻むサイレントディスコ。自分だけに聞こえる特別な音と、そこに広がる世界を楽しもう！※人数限定

特別出演としてミラーボールマンが登場！
[協力]株式会社放送サービスセンター



23:00~

「LEE WEN パフォーマンス call of the red」

今年の六本木アートナイトで大きなピンポン台の作品を発表したリー・ウェンは、パフォーマンスも発表します。世界中で活躍するアーティストがどんなパフォーマンスを見せるか。お見逃しなく！



27

0:30~1:15

「クワイエット・ディスコ Part2」 ※人数限定

1:30~2:00

「六本木演舞場vol.2」

今年もミッドナイトに突如踊り舞台が現れる。近藤良平を音頭取りに、熱く静かにみんなで動け、カラダ！踊らに損損！

出演：近藤良平



撮影：HARU

2:30~

「んまつーぽす パフォーマンス」



3:30~4:15

「クワイエット・ディスコ part3」 ※人数限定

《カラダひとつ工房》が東京ミッドタウンに移転して、4/20の昼間に活動します。

西尾美也の《カラダひとつプロジェクト》の制作拠点となった街中の工房が登場。みんなで古着を持ち寄り、作品制作に参加しましょう。

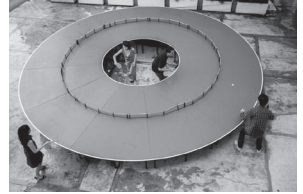
🕒 4/20 | 13:00~16:00

C4 街なかウォーク リー・ウェン 《ピンポン・ゴー・ラウンド》

"MACHINAKA Walk": LEE WEN *Ping-Pong Go Round*

- 🕒 4/19|11:00~4/20|5:03、4/20|11:00~18:00
- 📍 東京ミッドタウン プラザ1F|Tokyo Midtown Plaza 1F
- 💰 無料|FREE

オーストラリアでスタートしたプロジェクトがついに六本木上陸。アーティストのリー・ウェンは円卓のピンポン台を発表します。もちろん、誰でもそこでピンポンが楽しめます。アート作品を通して、色々な人とコミュニケーションを楽しみましょう！



Ping Pong Go Round
Lee Wen: *Lucid Dreams in the Reverie of the Real*
20 April to 10 June 2012: Singapore Art Museum, Singapore

A project launched in Australia makes its way to Roppongi. Artist Lee Wen presents his donut-shaped ping pong table, an artwork that seeks to bring about communication. Of course anyone and everyone is invited to play. The more the merrier!

C5 街なかウォーク 八谷和彦 《オープンスカイ:M-02J》

"MACHINAKA Walk": Hachiya Kazuhiko *Open Sky: M-02J*

- 🕒 4/19|10:00~4/20|18:00
(4/20の14:00から作品前で作家による解説トークがあります。)
- 📍 東京ミッドタウン キャンピブ・スクエア|Tokyo Midtown Canopy Square
- 💰 無料|FREE

28

『風の谷のナウシカ』(宮崎駿氏原作)に登場する架空の航空機「メーヴェ」が六本木の街に初上陸?10年の歳月をかけ、「メーヴェ」の機体コンセプトを参考に様々な実験を行い、実際に人が乗って飛べる試作機として作られた「M-02J」。完成した実機「M-02J」と飛行映像を展示します。



OpenSky:M-02J 2013

Will the fictional Mōve aircraft from Miyazaki Hayao's *Nausicaä of the Valley of the Wind* make its first landing in Roppongi? Hachiya has worked for ten years on various experiments towards the completion of his prototype M-02J, which is based on the Mōve concept and is capable of carrying a pilot. On display will be the M-02J that Hachiya has successfully flown and videos of his flights.

C6 街なかウォーク 佐藤悠 《ゴロゴロ六本木》

"MACHINAKA Walk": Sato Yu *gorogoro Roppongi*

- 🕒 4/19|13:00~14:00、15:00~16:00
- 🕒 4/20|11:00~12:00、13:00~14:00、15:00~16:00
- 📍 東京ミッドタウン コートヤード|Tokyo Midtown Courtyard
- 💰 無料|FREE

直径3mの竹で作られた球体(通称:ゴロゴロ)に人が乗り込み、ミッドタウンの中を転がりながらパレードの様に進んでいきます。新潟県にある助平(あざみひら)集落で2009年に始まったこの行いは、集落にある坂の頂上から麓まで転がり下りる行事として定着し、今も毎年お盆の時期に開催されています。



(c)YU SATO

People will ride in a spherical object, three meters in diameter and made of bamboo, creating a parade atmosphere as they roll around Midtown. After performing this work where he rolled from the top to the bottom of a hill in the village of Azamihira in Niigata, it has become an established event in the village, held every year at Obon.

C7 ストリートミュージアム

Street Museum

- 🕒 4/19 | 10:00~24:30
- 🕒 4/20 | 10:00~18:00
- 📍 東京ミッドタウン・プラザB1F | Tokyo Midtown Plaza B1F
- 💰 無料 | FREE

Tokyo Midtown Award 2013 アートコンペ受賞者が六本木アートナイトに集結。彫刻、絵画、インスタレーションなど、アート作品が今年もストリートをジャック。パフォーマンスやワークショップなどのアートナイト特別プログラムも実施します。

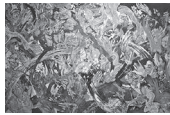
Winners of the Tokyo Midtown Award 2013 will gather together on Roppongi Art Night. This year again, works of art (sculptures, paintings and installations) will take over "the streets." A special Art Night program of, among other things, performances and workshops has also been planned.



1、赤嶺智也《春な人々》

Akamine Tomoya

満開の桜の木の下で人々が踊り出し、春の訪れを祝う様を躍動感あふれる絵画で表現します。



コミュニケーションペインティング《サクラな人々》4/19 19:00~23:00

3、スナックその《leeway》

Snack SONO

社会性昆虫のミツバチは利他的行動をする生き物である。ミツバチを眺め人間は今後どのような進化を遂げどのような運命を辿るのかを想像してほしい。



特別パフォーマンス《スナックその プレミアム0(ゼロ)》4/19 22:00~23:00

ワークショップ《スナック 私~オリジナル看板の制作~》4/19 20:00~21:30

※事前予約制

資材協力:日新レジン株式会社、ハチ駆除8940

5、山上 渡《未知の無知》

Yamakami Wataru

人は未知なるものに憧れ、同時に恐れを抱きます。新しい解釈で未知なるモノを具現化し、想像力を引き出す装置をつくります。



特別パフォーマンス《ハレットケ》4/19 21:00~22:00

協力:株式会社 テクノス、山上洋平、山上晃葉(衣裳)

2、鈴木一太郎《観測地点》

Suzuki Ichitaro

~現実と虚構の境界線を探る~
ヴァーチャルが溢れる情報化社会の現代において、我々は現実と虚構の境界線をどのように認識しているのだろうか。



ゲームプレイ・パフォーマンス《観測地点:仮想身体》

4/19 19:00~23:00

4、中里洋介《春のリアル》

Nakazato Yousuke

春は新しく何かが始まる季節。人が何かを始め、動き出す。そこには人の息づかいを感じる。そんな人の息づかいを作品によって東京ミッドタウンに描き出します。



パフォーマンス《夜の清掃員》4/19 19:00~23:00

協力:株式会社ナカガイ

6、渡辺元佳

《》

Watanabe Motoka

非リア充の夢遊感と实在喪失感の中で眼球運動を続ける脳は、何を思い、何を感じているのか。情報化が進む一方で、今後我々が直面していくであろう实在感の喪失(非リア充)を考える。

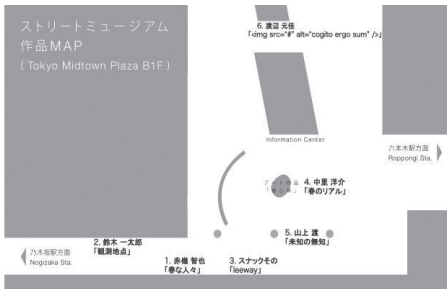


ワークショップ《六本木アートナイトで別の自分になれる、春のマジカルマスクを作って踊ろう!》

4/19 21:30~23:00

※事前予約優先

アトリエ提供:ソシオミュゼ・デザイン 株式会社



CS Mid-Space

4/19 | 12:00~23:30

東京ミッドタウン・アトリウム | Tokyo Midtown Atrium

無料 | FREE

東京ミッドタウンでは、アトリウムで昼夜を通して特別イベントを開催。アートユニットChim ↑ Pomのリーダー卯城竜太が講師を務める美術学校で出会った総勢16人の若手美術家集団、その名も「天才ハイスクール!!!!」が文字通り「体」を使って、Mid-Spaceのステージ空間を自由な発想で演出します。昼間はトークやパフォーマンスを開催。コアタイムには、音楽、映像、ダンス、テクノロジー、アートが絡み合う一夜限りのライブが繰り広げられます。



昨年の様子

Special events galore in the Tokyo Midtown Atrium, where former and current students of Tensai High School!!!!, the art class taught by Chim ↑ Pom leader Ushiro Ryuta, will gather for some free-rein creative play. After talks and performances during the day, core time will see a succession of live acts that bring together music, video, dance and art, including a performance sculpture.

日中プログラム Day Programs

12:00~17:00

12:00~12:30 The flow of ink/墨流 - 柏原晋平×勝井祐二

京都・本能寺「龍雲院」での襖絵奉納や早乙女太一「影絵」への作画提供など様々な媒体で活躍する実力派アーティスト・柏原晋平氏とフジロックやドイツ・メルス・フェスなど国内外の音楽フェスで活躍中のヴァイオリニスト・勝井祐二氏によるライブイベント。



柏原晋平

勝井祐二

30 13:00~13:45 「六本木未来会議」公開インタビュー

六本木のデザインとアートの情報が詰まったWEBサイト「六本木未来会議」のアーティストインタビューを公開!ゲストにクライン・ダイサム・アーキテクトを迎え、六本木の未来について語っていただきます。



クライン・ダイサム・アーキテクト

14:30~15:30 フラワーパフォーマンス

東京ミッドタウンのパブリックスペースを舞台に開催される、新しいスタイルのフラワーアートコンペティション「フラワーアートアワード」で実績のある花作家によるフラワーパフォーマンス。

出演者: 曾我部翔+High VLEND(2004 MERIDEN CUPチャンピオン)、野崎晶弘(2010,2011 フラワーアートアワードチャンピオン)、宮内孝之(神戸コレクション装花担当)

注)*MERIDEN CUPはフラワーアートアワードの旧タイトル



曾我部翔

16:00~17:00 Tokyo Midtown Award アートコンペ特別トーク

明日を担うアーティストやデザイナーの発掘と応援をするコンペティション「Tokyo Midtown Award」アートコンペの審査員とこれまでの受賞者によるクロストーク。

コンペへの応募を考えている人は必聴です。

出演者: 清水敏男(審査員)、児島やよい(審査員)、角文平(2012年受賞者)、大村雪乃(2012年受賞者)、鈴木一太郎(2013年受賞者)



「動け、カラダ!」をテーマに、様々なアーティストが、一夜限りのライブパフォーマンスを繰り広げます。同時に、ステージに「体」という字のオブジェを展示した天才ハイスクール!!!!がその一部を持ってステージを飛び出し、六本木アートナイトの会場を動き回る様子を生中継します。目が離せない数時間です! Produced by THE FOREST

18:00~18:15 開会式 by 天才ハイスクール!!!! (アーティスト集団)
Tensai High School!!!!

ステージに掲げる「体(現実)」のオブジェから「一」の画を「聖火」として取り出し「休(夢)」へと変異させます。(MC: Ken Masui)
「聖火」を取り出したメンバーはランナーとなって六本木中を回遊し、自称"オリンピック"を変奏します。※



天才ハイスクール!!!!

18:30~19:10 ATSUSHI(ダンス/Dragon Ash) with タブゾンビ
(トランペット/ SOIL&"PIMP"SESSIONS)、柴田雅人
(津軽三味線)

ATSUSHI with Tabu Zombie, Shibata Masato
怒り、喜び、哀しみ、希望、あらゆる感情を肉体で表現しつづけるATSUSHI。彼の想いや姿勢に触れた仲間達がステージに集い、心を揺り動かすセッションを届けます。



ATSUSHI

タブゾンビ

柴田雅人

19:30~19:55 西野達(現代アーティスト)
Nishino Tatzu

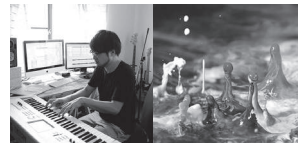
屋外のモニュメントを部屋に取り込んだ建築物をつくりホテルにするなど、公共空間での大がかりなインスタレーションを海外で繰り広げる西野が、動き、踊る、パフォーマンス彫刻"ミラーボールマン"を仕掛けます。(ダンサー:STAX GROOVE)



31

20:25~21:00 宮内優里(音楽家)×中山晃子(Alive Painting)
Miyauchi Yuri×Nakayama Akiko

機材を自身の周辺に配置し、最小限の動きで音を紡いで重ね、曲を作り上げる"音の実験室"のようなライブ演奏と、流動的な液体を調合し投影する"色の実験室"のようなライブペインティングが競演します。



宮内優里

中山晃子

21:40~21:55 真鍋大度 + 石橋素(メディアアーティスト)
Manabe Daito+ Ishibashi Motoi

今最も注目を集めるメディアアーティストの2人がテクノロジーを駆使して、"動き"を表現する最新作を披露します。



22:25~23:10 cro-magnon(ジャムバンド)
cro-magnon

長らく国内外のアンダーグラウンドシーンで高く評価されてきたスリーピースバンド。圧倒的演奏力とジャンルを超越したサウンドが生み出すグルーブでオーディエンスを巻き込み、ダンサブルなライブパフォーマンスを繰り広げます。



23:20~23:30 閉会式 by 天才ハイスクール!!!! (アーティスト集団)
Tensai High School!!!!

六本木の街を駆け巡った聖火ランナーが会場に戻り、最後に「聖火」を納め「体」を取り戻します。(MC:Ken Masui)

C9 Midtown Design & Art Live

～六本木アートナイトスペシャル～

Midtown Design & Art Live

– Roppongi Art Night Special

🕒 4/20 | 11:00～18:00

📍 東京ミッドタウン・アトリウム | Tokyo Midtown Atrium

💰 無料 | FREE

東京ミッドタウンとTOKYO FMがお贈りする、Design & Artを体感できるライブステージ。今回はアートナイトスペシャルとして、東京の夜景をシールで貼り付けて描き出すワークショップや音楽、タップダンスなどのライブを開催します！

出演：LOVE、宇川彩子、ショピン ワークショップ：大村雪乃



LOVE

Presenting a live stage for experiencing design and art, courtesy of Tokyo Midtown and Tokyo FM. This year, there will be special Art Night events running all day including seal workshops and public talks.

C10 武蔵野美術大学 デザイン・ラウンジ企画

「とりじんあんさんぶる ArtnighTorijin!!」

Musashino Art University Design Lounge presents ArtnighTorijin!!

🕒 4/19 | 18:30～23:30 (不定期開催)

📍 東京ミッドタウン・プラザB1F マーケットストリート入口 ほか
Tokyo Midtown Plaza B1F, Market street entrance, etc

💰 無料 | FREE

クラシック音楽を中心としたライブパフォーマンスを開催。鳥と人間の境目を生きたる不思議な生き物「とりじん」。彼らは武蔵野美術大学に通う学生であり、普段はアンサンブル団体として活動しています。音楽大好きな彼らが東京ミッドタウン内に出没し、楽しい演奏とパフォーマンスで道行く人を盛り上げます。



撮影：富田美紀子

A live performance consisting mainly of classical music a la Torijin!! Torijin are the strange creatures who live on the boundary between human beings and birds. They are the students who attend Musashino Art University and usually operate as an ensemble group. They will haunt Tokyo Midtown with their favorite music, with extra fun provided by the performances put on for the enjoyment of passers-by.

C11 六本木未来会議アイデア実現プロジェクト#3

ふるさとシール by 箭内道彦

Roppongi Future Talks: Making Ideas into Reality Project #3

Hometown Stickers by Yanai Michihiko

🕒 4/19 | 12:00～21:00 (シール配布時間) ※無くなり次第終了

📍 東京ミッドタウン館内、六本木街中 | Tokyo Midtown, All over the Roppongi Area

💰 無料 | FREE

WEBマガジン「六本木未来会議」のインタビューで箭内道彦氏が語ったアイデアを実現！東京ミッドタウンや六本木街中で配布される、各都道府県の形がプリントされた「ふるさとシール」を入手して、六本木の街中で、同郷の人をみつけましょう。あなたと誰かをふるさとでつなぐ、新しい出会いを楽しんでください。



An idea voiced by Yanai Michihiko in the web magazine "Roppongi Future Talks" will be realized at Roppongi Art Night! Get yourself a sticker printed with the shape of the prefecture of your hometown, find a person with the same home prefecture, and mingle!

C12 六本木アートナイト2014 アットザ・リッツ・カールトン東京 エボリューション[進化]ー

Roppongi Art Night 2014 at The Ritz-Carlton, Tokyo - Evolution -

🕒 4/19|10:00~(展示/Exhibit)、22:00~(パフォーマンス/Performance)、19:00~(ディナー/Dinner)

📍 ザ・リッツ・カールトン東京 | The Ritz-Carlton, Tokyo

💰 展示/Exhibit: 無料 | COMPLIMENTARY

🍽️ お食事 / Food: ¥16,000(ディナー/Dinner)、¥2,500(パフォーマンス ザ・ロビーラウンジエンターテインメントチャージ / Performance for the Lobby Lounge Entertainment Charge)、¥2,000(スペシャルカクテル/Special Cocktail)

シェフ高澤義明監修のレストラン タワーズグリル特別ディナー、アートナイト特製カクテル、そしてパフォーミングアーツユニット"工" - こう - (小林和史、ARAKI SHIRO, ame, 他)やヴァイオリニスト 枝並千花と共に開催する食とダンス、そして音楽の進化をテーマにした一大イベントです。

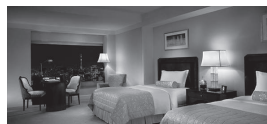


Art Night at The Ritz-Carlton, Tokyo starts with a special dinner in the restaurant Towers Grill directed by Chef Takazawa Yoshiaki. A special cocktail will be served by our bartender and the highlight of the evening will be an art and music event performed by the hotel team, the performing arts unit "Koh"(Kobayashi Kazushi, ARAKI SHIRO, ame etc.) and the violinist Edanami Chika.

C13 ザ・リッツ・カールトン東京 六本木アートナイト・エキスペリエンス

The Ritz-Carlton, Tokyo: Roppongi Art Night Experience

期間 4/16(火)~4/20(日) Period 4/16(Tue)~4/20(Sun)



デラックスルーム(52㎡)でのご宿泊+六本木の美術館4館(森美術館、サントリー美術館、21_21 DESIGN SIGHT、国立新美術館)へご入場いただける特別チケットをプレゼント。

(1回のご滞在につきお一人様1枚) 料金: 1名様・2名様同額で¥48,000(税・サービス料別)

※ 上記の宿泊プランでご利用いただける部屋数には限りがございますので、お早めにご予約ください。 ※当プランのご予約は、宿泊日1日前までお電話にて承ります。 宿泊予約: 0120-892-688 午前9時より午後8時まで(日曜・祝日) 午前9時より午後6時まで ※ご予約のキャンセルは、ご到着予定日(日本時間)の24時間前までにご連絡ください。以降はキャンセル料が発生します。

Delux Room (52sqm) stay + special four-museum (Mori Art Museum, Suntory Museum of Art, 21_21 DESIGN SIGHT and The National Art Center, Tokyo) ticket (one ticket per person and per stay)

¥48,000 (Single/double occupancy, excludes sales tax and service charge, subject to accommodation tax)

*Limited number of rooms for this plan. Please book now. *Rooms are limited, make reservation at least one day in advance by telephone at 0120-892-688. *Cancellation Policy: Cancel at least Time 24hours prior to scheduled arrival, local time.

33

C14 フラワーアートアワード

Flower Art Award

🕒 4/19|11:00~24:30

🕒 4/20|11:00~18:00

📍 東京ミッドタウン・ガレリア各階 | Tokyo Midtown Galleria every floor

💰 無料 | FREE

東京ミッドタウンのパブリックスペースを舞台に開催される、新スタイルのフラワーアートコンペティション。世界を目指す花作家たちが、バラの花を使ったスケールの大きな作品を発表します。アートナイト特別プログラムとしてアトリウムやキャノピー・スクエアではライブパフォーマンスも実施!



野崎晶弘(Akihiro Nozaki), 2013記念作品

The public spaces at Tokyo Midtown form the stage for a new style of flower art competition. Budding flower artists will unveil large-scale works using roses as their materials and give live performances in the atrium and Canopy Square as a special Art Night program.

C15 4/19(土)は24:00まで開館時間延長&入館料500円
のぞいてびっくり江戸絵画ー科学の眼、視覚のふしぎー
"The Scientific Eye and Visual Wonders in Edo"

- 🕒 4/19|10:00~24:00 🕒 4/20|10:00~18:00
- 📍 サントリー美術館 |Suntory Museum of Art
- 💎 4/19(土)は入館料500円|4/19 (Sat) ¥500
- ※入館は開館の30分前まで
- ※通常入館料:一般1,300円 高校・大学生 1,000円 中学生以下無料
- ※会期~5/11(日)
- *Last entry 30min. before closing
- *Adult: ¥1,300 Student (College/High School): ¥1,000 Jr High and under: Free
- *Through 5/11 (Sun)

江戸時代後期の日本には、蘭学の振興とともに、顕微鏡や望遠鏡など「視覚」に対する従来の常識を一変させる光学装置が海外からもたらされました。西洋の遠近法を用いた風景画や、顕微鏡による知見を取り入れた拡大図、博物学の知識を踏まえた写生図なども生まれ、江戸絵画は大きな変革期を迎えます。また、鏡や水面に映る映像、および影絵への関心も高まり、その面白さに注目した作品が多数制作されました。本展では、こうした江戸時代後期に花開いた新しく視覚文化を、小田野直武、司馬江漢、葛飾北斎、歌川広重らの作品を通してご紹介します。



During the latter half of the Edo period, microscopes, telescopes and other optical devices imported from abroad overturned thinking about vision in Japan. This exhibition introduces the new visual effects - from Western-style linear perspective and bird's-eye view images to mirror-reflected images and shadow pictures - that revolutionized 18th- and 19th-century Japanese painting through the work of Hokusai, Hiroshige, Shiba Kokan and other artists.

C16 **フレンドリートーク**
Friendly Talk

- 🕒 4/20|11:00~11:20, 13:00~13:20, 15:00~15:20
- 📍 サントリー美術館 6階ホール |Suntory Museum of Art 6F Hall
- 💎 無料(別途要入館料) |FREE (Museum ticket required)
- 定員:80名 |Capacity 80

エデュケーターによるこどもから大人まで楽しめるやさしい展示解説を実施します。



An easy-to-follow commentary about the exhibition will be provided by an educator for the enjoyment of both adults and children.

C17 アートナイト特別ワークショップI 「光と影のワークショップ」

Art Night Special Workshop: "Light and Shadow"

- 🕒 4/19 | 18:00~18:30, 19:00~19:30
- 📍 サントリー美術館 1階レクチャールーム | Suntory Museum of Art 1F Lecture Room
- 💰 無料 | FREE 対象:小学生以上 | For anyone older than 6

江戸時代後期には、光や影に対する意識が高まり、その面白さを題材とした作品が多数生み出されました。中でも「影絵」は、時代や場所を越えて、現代でもさまざまに趣向を凝らして楽しられています。本ワークショップでは、講師に音楽家・影絵アーティストの川村亘平齋氏を迎え、一緒にカラダを動かしながら、光と影がつくりだす不思議な世界を、あらためて体験することができます。



《光と影のワークショップ》

Awareness of light and shadow increased during the late Edo period, giving rise to a large number of works that have light and shadow as their theme. Among them were kage-e (shadow paintings), which have been enjoyed throughout many generations. At this workshop, we welcome musician and kage-e artist Kawamura Koheisai as instructor to rediscover the wonderful world of light and shadow as we all move our bodies together.

C18 アートナイト特別ワークショップII 「光と影のワークショップ～特別編～」

Art Night Special Workshop II: "Light and Shadow - Special edition"

- 🕒 4/19 | 21:00~22:30
- 📍 サントリー美術館 6階ホール | Suntory Museum of Art 6F Hall
- 💰 無料(別途要入館料) | FREE (Museum ticket required)
対象:小学生以上 | For anyone older than 6
定員:30名 | Capacity 30 ※18:30から整理券配布(先着順)

「特別編」と題し、川村亘平齋氏を講師に迎え、光と影のおもしろさをじっくり体験するプログラムを実施します。



《川村亘平齋による影絵パフォーマンス》

An intensive session in which we welcome Kawamura Koheisai as instructor and experience thoroughly the fun that can be had with light and shadow.

C19 アートナイト特別ワークショップIII 「ガリバースコープで不思議な世界を見よう！」

Art Night Special Workshop III: "Gulliverscope It Out!"

- 🕒 4/19 | 15:00~17:00
- 📍 サントリー美術館 6階ホール | Suntory Museum of Art 6F Hall
- 💰 無料(別途要入館料) | FREE(Museum ticket required)
対象:小学生以上 | For anyone older than 6 定員:30名 | Capacity 30
※事前申込制 *Bookings required

ガリバースコープとは、様々な仕掛けで両目の位置を変化させた視界が体験できるめがねです。講師として現代美術家の木村崇人氏を迎え、そんな不思議なスコープを使って、身の回りの風景を観察してみることで、私たちが当たり前と感じている視覚の不思議を体感してみます。



《クリニック》エイチ・アイ・エス本社会議室(東京)、2001年

The Gulliverscope is a pair of spectacles that changes the position of your eyes through various mechanisms. We welcome contemporary artist Kimura Takahito as instructor, as we experience, by observing what surrounds us through this strange set of spectacles, the wonder of the sense of vision we all take for granted.

C20 4/19(土)は24:00まで開館時間延長 コメ展

KOME: The Art of Rice

🕒 4/19|11:00~24:00 🕒 4/20|11:00~20:00

🏠 21_21 DESIGN SIGHT

💰 一般1,000円 大学生800円 中高生500円 小学生以下無料

Adult: ¥1,000 Student (College) ¥800 (High School/Junior-High) ¥500 12 and under: Free

※入館は閉館の30分前まで ※会期~6/15(日) *Last entry 30 min. before closing *Through 6/15(Sun)

コメは、私たちの暮らしにとっても身近で、日々の生活に欠かせないものです。日本では、コメを中心とした食文化を深めつつ、稲作の歴史とともに様々な文化が発展してきました。本展では、私たちの文化の根幹をなすコメのありようを新鮮な目で見つめ直していきます。そして、その未来像を来場者の皆様とともに考えていきます。



Rice is a very familiar and also indispensable part of everyday life in Japan. Many facets of Japanese culture evolved in conjunction with the history of rice cultivation, as the food culture became increasingly rice-based. This exhibition takes a fresh look at rice, a foodstuff that is one of the foundations of Japanese culture. We hope it will compel visitors to ponder what the future looks like for rice in Japan.

奥村文絵によるコメ展ギャラリーツアー

Gallery tour of "KOME: The Art of Rice" with Okumura Fumie

🕒 4/19|15:00~16:00

🏠 21_21 DESIGN SIGHT

💰 無料(要当日入場券) | FREE (same-day ticket to the museum required)

- 36 本展企画協力の1人として展覧会をつくってきた奥村文絵によるギャラリーツアー。多角的なコメの話を聞きながら展示をお楽しみいただけます。
ご案内: 奥村文絵(フードディレクター、Foodelco inc.代表)

A gallery tour conducted by Okumura Fumie (of Foodelco, Inc.) who collaborated in the planning of the exhibition. Enjoy seeing exhibits and listening to the multi-dimensional stories of rice.



C21 コメ展×PechaKucha

KOME: The Art of Rice × PechaKucha

🕒 4/19|20:00~22:00

🏠 21_21 DESIGN SIGHT B1Fロビー | 21_21 DESIGN SIGHT B1F Lobby

💰 無料(要当日入場券) | FREE (same-day ticket to the museum required)

※混雑時は入場を制限する場合がございます。

* Admission to the venue may be restricted during busy periods.

多様な人々の情報共有の場、PechaKuchaを今年も開催。「コメ展」の会場を舞台にクリエイター達の生の声にふれながら、新たな発見を楽しんでいただきます。私たちの身近でありながらも未知の神秘を内包する「コメ」。今回はスペシャル企画としてコメにまつわる世界で「突き抜けた」方々にご登壇いただきます。

出演者: 計9~10組のデザイナーやクリエイターを予定(決定次第ウェブサイトで順次発表)

司会: アストリッド・クライン、マーク・ダイナム

コメ展 × PechaKucha



佐藤卓デザイン事務所「いただきます!」 撮影: 浅川 敏

PechaKucha, a platform for information sharing among a variety of people, will be held again this year. Set in the same venue as the "KOME: The Art of Rice" exhibition, PechaKucha is an opportunity to come into contact with artists and make new discoveries. Although a part of our everyday lives, rice is still surrounded by unknown mysteries. This year, as part of a special project, a number of people who have "penetrated" the world of rice will take the podium.

六本木交差点周辺エリア



The Roppongi Crossing zone

六本木交差点・商店街を中心とした地域。

地域密着のイベントなど、

人とのふれあいが活発なゾーン。

The area centered on Roppongi Crossing and the surrounding Roppongi Shopping Streets. Community-oriented events and more make this zone a place for mingling.



01 六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》街なか巡回

Roppongi Parade: Float Flow Connect To the Streets

🕒 4/19 | 19:00~19:25

🏠 六本木ヒルズ～六本木交差点～東京ミッドタウン
Roppongi Hills～Roppongi Crossing～Tokyo Midtown

🕒 4/19 | 20:30~20:50

🏠 星条旗通り | Seijoki-dori Street

💰 無料 | FREE

六本木ヒルズ対岸の六本木通りから六本木交差点、そして東京ミッドタウンへ向かう道のりを、川瀬浩介が今回のパレードのためにつくったオリジナルの楽曲にあわせ、パフォーマンスをしながら練り歩きます。カラダのパーツや六本木の街、六本木で生活する人々からヒントを得た振付は、見ている人も思わず真似をしたくなる楽しいダンスです。衣裳は吉田一郎監修により、参加者たちとともにワークショップで作りましたもの。頭の上で揺らぐヒトガタのヘッドセットも夜の街を流れるように光り輝かせます。また、「ろ」「つ」「ぼ」「ん」「ぎ」の文字を運ぶパフォーマンスたちにも注目です。

パレードの終着地点である星条旗通りでは、パレードの最後を飾る参加者全員によるダンス・パフォーマンスを行います。パレードのクロージングに相応しく、カラダをいっぱいに使ったパフォーマンスは迫力満点。沿道で見ている人もパフォーマンスも、五感をフルに使ってみんなでパレード最後のパフォーマンスを盛り上げましょう！

監修/演出/振付：伊藤キム



Promenade from Roppongi-dori opposite Roppongi Hills, to Roppongi Crossing, to Tokyo Midtown and on to Seijoki-dori Street dancing to music composed by Kawase Kohske specially for this occasion. Get into the fun choreography, gleaned from our body parts, the streets of Roppongi and the people who live there, inspiring viewers to follow along. See costumes created by parade participants in a workshop led Yoshida Ichiro, their human figure-shaped headsets lighting up the night as the procession flows through the streets. And don't miss the performers flaunting kana that spell out ROPPONGI. Supervision/direction/choreography: Itoh Kim

D2 街なかウォーク

西尾美也《カラダひとつ工房》公開

"MACHINAKA Walk": Nishio Yoshinari "The Body in Connection Studio"

📅 4/19 | 18:17~4/20 | 5:03

📍 レーヌビル(六本木5-3-4) | Reene BLDG.(5-3-4 Roppongi)

📌 無料 | FREE

多くの参加者を巻き込みながら制作が進められた西尾美也《カラダひとつプロジェクト》。その制作拠点となった街中の工房跡が公開されます。そして当日は六本木ヒルズアリーナにその機能が移転!あなたも作品づくりに参加してみませんか? (詳細はP15)



A great many people have participated in the making of Nishio Yoshinari's "The Body in Connection Project." The vestiges of the "street studio" where production took place will be open to the public. Then on the Roppongi Art Night its function as an art studio will shift to Roppongi Hills Arena! Be there and join in making art!!

D3 街なかウォーク 遠藤一郎 《ときめきティールーム》

"MACHINAKA Walk": Endo Ichiro Tokimeki Tea Room

📅 4/19 | 19:00~4/20 | 5:00 (予定/tbc)

📍 レーヌビル(六本木5-3-4) | Reene BLDG.(5-3-4 Roppongi)

📌 無料 | FREE (混雑の場合は入替制)

今宵は無礼講であ〜。ぼくらには『ときめき』が必要だ!!ときめく人は美しい。ときめく人は桁外れ。ときめく人は大馬鹿だ。ここは『ときめき』を伝え増幅していく無法地帯/発信地。気鋭のアーティストたちに最高のお茶をふるまいながら、遠藤一郎がずうずうしく迫りインタビュー番組を断行する、一夜限りのUst放送局です。まずは問うところから始まります。「あなたの『ときめき』はなんですか?」出演者(予定):愛☆まどんな、下道基行(美術家)、山縣太一(チェルフィツチュのボディアンドソウル)、坂部三樹郎(mikio sakabe)、日比野克彦(アーティスト)、山下陽光(途中でやめる)、contact Gonzo、泉太(美術作家)、福岡求、岡田将孝、水野俊紀、林靖高(Chim↑Pom) とびりMC:小谷真理(ホームレス芸人)



A place to convey, amplify and broadcast heartthrobs (tokimeki). Spirited artists join Endo Ichiro to chat while sipping tea on his one-night-only radio talk show. So, let's begin with the question "What's your makes your heart throb?"

D4 街なかウォーク 岩淵貞太《DIVER(ダイバー)》

hyslom(ヒスロム)《Richard Funkyは石がきらい》

"MACHINAKA Walk": Iwabuchi Teita DIVER, hyslom Richard Funky Hates the Stone

📅 4/19 | 21:00~21:20 ヒスロム、21:20~21:40 岩淵、22:30~22:50 ヒスロム、22:50~23:10 岩淵

📍 三河台公園(六本木4-2-27) | Mikawadai Park (4-2-27 Roppongi)

📌 無料 | FREE

三河台公園を舞台に、新進気鋭アーティストによる一夜限りの屋外パフォーマンスが登場します。身体を通じて"場"の変化や差異を敏感に感じ取り、それを様々な形で作品に刻み込むパフォーマンス集団hyslomと、強靭さと精緻さを併せ持ち、身体による他者との対話を試み続けるダンサー・岩淵貞太によるソロ・パフォーマンスの2本立て。



岩淵貞太 撮影:松本和幸 参考写真《穴相撲》hyslom

Mikawadai Park sets the stage for two outdoor one-night-only performances by up-and-coming artists: the performance group hyslom, and a solo dancer Iwabuchi Teita.

D5 街なかウォーク

ミスターキャンドルによるアート作品

"MACHINAKA Walk": Art work by Mr. Candle

🕒 4/19 | 18:17~4/20 | 5:03

🏠 イケガミビル(六本木6-8-22) | Ikegami BLDG. (6-8-22 Roppongi)

💰 無料 | FREE

世界各地の観光名所をはじめ様々な場所や風景の中で、自身が倒立した写真や映像を発表してきたMr.Candle。不思議とその形の美しさや人間のカラダの強さに見入ってしまいます。

[特別助成]台湾文化部



Mr. Candle has published photos and videos of himself upside down in various places and landscapes including tourist spots around the world. His work shows the wonder of the strength of the human body and the beauty of its shape. Special Grant from Ministry of Culture, Taiwan

D6 ルミエルネ フードコート

Lumièlune Food Court

🕒 4/19 | 19:00~4/20 | 3:00頃

🏠 東京メトロ六本木駅 3番出口 ラピロス六本木1F ピロティ

Atrium of Lapilos BLDG. 1F, Tokyo Metro Roppongi Sta. Exit 3

💰 無料 | FREE

フランス語で「月明かり」を意味する「ルミエルネ」と題した一夜限りのフードコート。六本木商店街振興組合加盟店が、「動け、カラダ!」をコンセプトとして六本木駅に隣接するラピロス六本木にて展開。アートナイトへご来場いただいた皆さまへお食事をお楽しみいただけるメニューを用意しています。

A one-night-only food court will be operating at Lapilos Roppongi adjacent to Roppongi Station by businesses in the ROPPONGI Shopping Street Association, reflecting their concept of this year's theme "Move Your Body!" There will be a range of tasty food to tempt all palettes, both young and old alike.

D7 吉田一郎による六本木交差点「時計塔」デコレーション

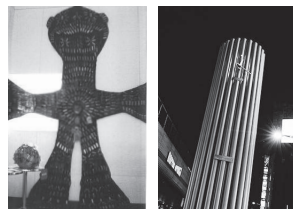
Roppongi Crossing clock tower decoration by Yoshida Ichiro

🕒 4/19, 20

🏠 六本木交差点 | Roppongi Crossing

💰 無料 | FREE

六本木パレードの衣装を担当する徳島県在住のダイナミックなアーティスト吉田一郎が、六本木交差点のシンボルの1つ、「時計塔」をデコレーションします。素敵な夜を彩るインスタレーションアートをお見逃し無く!



Dynamic artist Yoshida Ichiro, resident of Tokushima prefecture and in charge of the costumes for the Roppongi Parade will decorate the clock tower at Roppongi Crossing. This beautiful nighttime installation is a must-see!

08 街なかウォーク

んまつーポス《筋肉率39.0%の身体が宙を切る。そんなダンスです。》

"MACHINAKA Walk": nmatu-posu *Bodies that are 39% muscle fly through the air. That kind of dance.*



んまつーポス 撮影:宗彩乃

- 4/19 18:30~18:45、20:30~20:45@アクシスビル(1階中庭)
 - 4/19 19:30~19:45、21:30~21:45@ロアビル(1階階段上)
 - 4/20 23:30~23:45@六本木ヒルズ内階段(メトロハット横)
 - 4/20 1:30~1:45@六本木ヒルズ内階段(ヒルサイド)
 - 4/20 2:30~3:00@東京ミッドタウン キャノピースクエア
- 無料 | FREE

スポーツとダンスの境界域を広げながら活動する「んまつーポス」が、六本木の各所で体育系パフォーマンスを繰り広げます。まさに競技者として鍛えられてきたパフォーマンスたちの身体が夜の六本木の街中でうごめきます。

(出演:児玉孝文、みのわそうへい、豊福彬文 他 演出:高橋るみ子 音楽:大野源喜)

nmatu-posu will present physical exercise-based performances all over Roppongi, at the same time enlarging the boundaries of sport and dance. The bodies of these performers who have trained as athletes will be moving every which way on the nighttime streets of Roppongi.

09 《ヒビノカップ in 六本木》

Hibino Cup in Roppongi

- 4/20 | 10:00~16:00
- 港区立六本木中学校 | Roppongi Junior High School
- 無料 | FREE ※要事前申込



40

2014ブラジル大会開幕を直前に控え、サッカーとアートを組み合わせた《ヒビノカップ in 六本木》では、サッカーに必要なボールやゴール、ユニフォームをすべて手作りし、完成したそれらを使って、子供も大人も入り混じってのサッカー大会を行います。

協力:レンゴー株式会社

One of two projects that bring together sport and art. Ahead of the FIFA World Cup in Brazil, a soccer tournament for both adults and children will be held as part of Hibino Cup in Roppongi. In this project combining sport and art, the soccer balls, goals and uniforms will be made by hand and then used in the game.

010 第6回六本木フォトコンテスト

6th Roppongi Photo Contest

- 4/19 | 10:00~19:00
- 4/20 | 10:00~19:00
- 東京ミッドタウン内 フジフィルムスクエア | FUJIFILM SQUARE, Tokyo Midtown
- 無料 | FREE
- ※入館は閉館の10分前まで ※会期 4/18(金)~5/1(木)
- *Last entry 10 min. before closing *Period 4/18(Fri)~5/1(Thu)

六本木の素顔をまちの人々が様々な角度から切り取ったフォトコンテスト。入選作品は東京ミッドタウン内のフジフィルムスクエアにて写真展形式で発表。

Photos capturing many different facets of the "real" Roppongi by Roppongi locals. Selected photos are exhibited at FUJIFILM SQUARE in Tokyo Midtown.



Special Features #2

「動け、カラダ!」のテーマのもと、今年のアートナイトは食にまつわるプログラムも。

マライエ・フォーゲルサック《フィード・ラブ》 六本木夜楽会フードスペシャル

Marije Vogelzang *Feed Love*

人が「食べること」の意味を問いかけ、食の体験を創り出すイーティングデザイナーによるプログラム。参加者は視覚を奪われた状態で他者から幼いころの記憶を呼び覚ます食品を口に運んでもらい、その後お互いに感情を語り合います。食という行為にデザインをプラスして、人のさまざまな感情を喚起させる作品です。

[特別助成] オランダ王国大使館

[協賛] 西武・そごう

開催日時

4/19 16:00~、18:30~、21:00~

会場

六本木ヒルズ ヒルズカフェ/スペース

「Art meets Life CAFE by SEIBU & SOGO」

Roppongi Hills, Hills Cafe/Space

“Art meets Life CAFE by SEIBU & SOGO”

参加料

2,000円(事前応募締切済 Booked out)

*当日欠員が出た場合のみ参加可。4/19の15:30より整理券をヒルズカフェ/スペースにて先着配布(お一人様1枚限り)。

Marije Vogelzang



A program run by an “eating designer” that questions the meaning of people “eating” and creates an “eating experience.” Participants will be deprived of their sense of sight and have food carried to their mouths by another person, thus evoking memories of childhood, and then discuss their respective experiences. Here, design is incorporated into the act of eating, arousing emotions in people.

Special grant from Embassy of the Kingdom of the Netherlands. Sponsored by SEIBU & SOGO.

《ルミ エルネ フードコート》

六本木交差点のそば、アートナイト運営本部もある「ラビロス六本木」1Fピロティでは、多くの人が集まるコアタイムの時間帯に、「動け、カラダ!」をコンセプトとしたメニューも用意した一夜限りのフードコートが現れます。「口が動く!腹が動く!」夜を徹してのアート廻りの腹ごしらえに是非ご利用ください。

*詳細はP39をご覧ください。



Special Features #3

夜のアーティスト、夜のアート鑑賞をみんなで応援し合おう!

応援プロジェクト《光って汗かいて、動け、カラダ!》

夜の六本木で、動け、カラダ! みんなで一緒にカラダを動かすと反応して光るリストバンドや、どんな汗をかいても大丈夫なようにマフラータオルを身に着けて、一晩中ココロとカラダを動かしつつよう! このアートナイトというお祭りの参加者になって、熱くアーティストたちを応援する仲間を募集します。

[特別協力] グランド ハイアット 東京



参加受付場所

- E 六本木ヒルズ けやき坂歩道橋
- E 東京ミッドタウン プラザ1F
- E 六本木ロアビル前 (22:00まで)

受付時間

4/19 17:00~定員に達し次第終了

参加費

500円



DJ TARO

J-WAVE ROPPONGI ART NIGHT SPECIAL

「六本木アートナイト2014」と完全連動したスペシャルラジオプログラムをJ-WAVE 81.3FMで生放送! 参加アーティストの出演や、六本木各所からのレポートなど盛りだくさんでお届けします。

放送日時 4/20 深夜1:00~翌朝5:00

放送局 J-WAVE 81.3 FM

出演 DJ TARO、板井麻衣子 他

六本木のまちに安全安心をもたらす、毎年恒例の自治活動

「六本木安全安心パトロール隊 in 六本木アートナイト」

地域店主および住人の有志を募り、警察等と連携をとりながら活動する六本木商店街振興組合が組織するパトロール隊。六本木の治安と美化を推進する為に結成されました。アートナイト当日も来街者の皆様が安心して歩けるきれいな六本木のまちづくりの為に出勤します。

巡回時間 4/19 夜間

六本木アートナイト2014 プレプログラム

Roppongi Art Night 2014 Pre-Programs

4月19日(土)20日(日)に行われる「六本木アートナイト2014」に先行して1月から、六本木アートナイトスクール、六本木芋洗い坂新聞の発行などを実施しました。



● 六本木アートナイトスクール

「六本木アートナイト2014」の制作プロセスをスクール形式で、1~3月の毎月1回、国立新美術館講堂にて開催しました。

第1回 2014/1/10 「テーマの作りかた」

5回目を迎える「六本木アートナイト」はどのように企画が進行しているのか。アーティストックディレクター日比野克彦を中心としたプロジェクトチームが開催3か月前の現状を語りました。

第2回 2014/2/20 「コンテンツの街への組み込みかた」

選ばれたアーティスト、具体的なプログラムはどのように企画され、街のなかにプロットされているのか。「六本木アートナイト2014」の骨格を語りました。

第3回 2014/3/19 「今年のアートナイトの楽しみかた」

全てのプログラムが決まり、細かい調整をしている、まさに激動のタイミング。日比野克彦をはじめ主要スタッフが集合し「六本木アートナイト2014」の見所を語りました。



●六本木芋洗い坂新聞

2013年に第1号が発行された「六本木芋洗い坂新聞」が再登場。六本木商店街で働く人たちが六本木のアート情報などを紹介しました。「六本木アートナイト2014」開催当日の4月19日夜には号外を配布します。

六本木芋洗い坂新聞5号(3月31日発行)の巻頭のために撮影した日比野克彦とスタッフの大集合写真



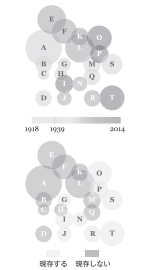
六本木芋洗い坂新聞特別連載企画《六本木リサーチプロジェクト》

場所と人との関係をテーマとした活動をしている杉山夏実によるプロジェクト。六本木芋洗い坂新聞4号、5号、号外にて発表。

以下は六本木芋洗い坂新聞4号(3月15日発行)より転載



EPISODE & DIAGRAM



- A 閑静なお静かの町
- B 三軒茶屋で名を馳せ
- C リヤカーのいでと弁当を売り、墓地に買い出しに
- D 建物が高くて栗田川の花火がよく見えた
- E 第二次世界大戦の空襲で焼け野原に
- F 陸軍第一師団、第三連隊等は焼け残りそこへ避難した
- G 町の名称
- H ちんちん電車が路上を走る
- I 農地改革を経てお店は広くなった
- J だんだん夜の街になった
- K 焼け野原でバラック暮らし
- L 陸軍が文字通り撤去する六本木通り
- M 米軍が宿舎を築
- N 六本木通りの姿がなだらかに感じられるようになった
- O 森と花見
- P 神宮外苑から青山公園の散歩道
- Q 雑居の行き交う
- R 空を駆け回る高速道路ができた
- S ドクダミ、フキ、ヨモギ半を摘んで食べへた
- T いつの間にかにさやかに大都会になった



Project 六本木リサーチプロジェクト① 住んでいる人の 頭の中の六本木

“ROPONGI MEMORIES”
from an old woman live in Roppongi.

六本木リサーチプロジェクトは、居住者の生活や文化、町の歴史を掘り出すための活動です。第一回は、住んでいる人の頭の中の六本木をテーマに、住んでいる人の記憶をテーマにした活動を始めました。六本木を再発見したくなる視点を発信します。

参加ギャラリー



Participating Galleries

イベント当日は、近隣のギャラリーでも開廊時間延長や、特別プログラムを実施!

Neighborhood galleries also extend their hours and stage special events for the occasion!

オオタファインアーツ OTA FINE ARTS



Hiraki Sawa "O" (2009) three-channel video, colour and B+W, five-channel sound, sound by Dale Berring and Organ Octet, 8'00"

🕒 4/19|11:00~21:00 🕒 4/20|close
📍 六本木6-6-9 ピラミデビル3F|3F Piramide Bldg. 6-6-9 Roppongi
☎ 03-6447-1123

1

イマコンセプトストア IMA CONCEPT STORE



IMA CONCEPT STOREは、写真に特化した複合スペースとしては日本初、都内最大面積の500平米"IMA gallery""IMA books""IMA cafe"の3つのエリアで構成されています。

ギャラリーでの展覧会は、雑誌『IMA』編集部が選ぶ人気の高い若手作家を中心にグループ展やテーマ展を企画。

🕒 4/19|11:00~24:00
🕒 4/20|11:00~22:00
📍 六本木5-17-1 AXISビル3F|3F AXIS Bldg. 5-17-1 Roppongi
☎ 03-5572-7144

2

46

ギャラリー・アートアンリミテッド gallery ART UNLIMITED



乃木坂駅近くの現代美術画廊。4/19 17:00からは齋藤芽生×山下裕二氏のトークを実施。また、22時まで営業を延長してパーティを開催します。

齋藤芽生 香星群「陽蝶軍団」

🕒 4/19|13:00~22:00
🕒 4/20|close
📍 南青山1-26-4 六本木ダイヤビル3F|3F Roppongi Daiya Bldg. 1-26-4 Minami-Aoyama
☎ 03-6805-5280

3

ギャラリー 4127 Gallery4127



六本木交差点から溜池方向へ徒歩5分、三河台公園脇の閑静な裏道にあるギャラリー。シンプルで色々な使い方が出来るロフトスタイルの格安レンタルスペースです。4/18~21は作曲家・三枝成彰氏の個人コレクションを中心に、キュレーターの独断と偏見で選んだ特別展示を開催中。

🕒 4/19|11:00~23:30
🕒 4/20|11:00~21:00
📍 六本木4-1-27 三河台ハウス3F|3F Mikawadai House 4-1-27 Roppongi
☎ 090-8493-2748

4

ギャラリー ル・ベイン / MITATE gallery le bain/MITATE

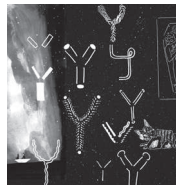


ギャラリーMITATEでは、日本の手仕事をされる作り手やアーティストの作品の展覧会を開催します。4/19、20は「黒ねこ事務所のぬいぐるみ展」動物をモチーフにした人形作家黒田有里さんの展覧会を開催中です。

🕒 4/19|11:00~19:00 🕒 4/20|11:00~19:00
📍 西麻布3-16-28 | 3-13-28 Nishi-Azabu
☎ 03-3479-3842

5

ギャラリーモモ 六本木 GALLERY MoMo



2003年六本木に開業し、2008年両国に2店舗目をオープン。現在2つのスペースで、主に若手作家をジャンルを問わず紹介している。主に時代の精神性、感情を表出する作家を紹介しているが、発想のユニークさや技術的な側面にも注目。4/19はYスケの「YY Saturday」(19:00~5:00)を開催。

©Y Suke

🕒 4/19|12:00~4/20|5:00
🕒 4/20|12:00~19:00
📍 六本木6-2-6 サンビル第3 2F|2F 6-2-6 Roppongi
☎ 03-3405-4339

6

ギャラリー柳井 Gallery Yanai

7



東洋古陶磁を中心に古美術・近現代美術など美術品全般を扱うギャラリー。

- 🕒 4/19|11:00~23:00
- 🕒 4/20|13:00~18:00
- 📍 麻布十番1-5-1|1-5-1 Azabu-Jyuban
- ☎ 03-5414-7233

古美術 長野 Oriental Art Nagano

8



厳選された古美術を展開するギャラリー、現在は「多和圭三展」を開催中(4/7~5/2まで)。

- 🕒 4/19|11:00~4/20|11:00
- 🕒 4/20|close
- 📍 赤坂2-23-1 アークヒルズフロントタワー1F |Ark Hills Front Tower 1F, 2-23-1 Akasaka
- ☎ 03-3583-4379

Shonandai MY Gallery Shonandai MY Gallery

9



質の高い、オリジナリティーのある現代アートの企画展示画廊。取扱い作家は若手からベテランまで幅広く、気軽にアートを楽しんでいただける心地よい空間です。

- 🕒 4/19|12:00~22:00
- 🕒 4/20|12:00~19:00
- 📍 六本木7-6-5 3F |3F 7-6-5 Roppongi
- ☎ 03-3403-0103

スーパー・デラックス SuperDeluxe

10



ライブ、上映、パフォーマンス、展示など日替わりで様々な内容が楽しめる六本木のオルタナティブスペース。詳細はホームページにて。

Yuzuru AGI

- 🕒 4/19|16:30~24:00
- 🕒 4/20|close
- 📍 西麻布3-1-25 金谷ホテルマンション B1F | B1F Kaneya Hotel Mansion 3-1-25 Nishi-Azabu
- ☎ 03-5412-0515

ストライプハウス ギャラリー STRIPED HOUSE GALLERY

11



ページと茶色のしましまのビルが目印。1981年設立。国内外の現代作家を多く紹介。4/19、20は、1階ブラインドを全開にして一晩中外から展覧会を見ることが出来る山中庸子個展Surround(平面)を開催中。

- 🕒 4/19|11:00~24:00
- 🕒 4/20|0:00~18:30
- 📍 六本木5-10-33-3F |5-10-33-3F Roppongi
- ☎ 03-3405-8108

禪フォトギャラリー ZEN FOTO GALLERY

12



禪フォトはアジア諸国の写真を専門に紹介する画廊として、マーク・ピアソンによって2009年9月に東京に設立されました。日本と中国の架け橋となり、両国の伝統的また現代的な優れた写真作品を紹介する場となることを目指しています。4/19、20は張照堂CHANG CHAO-TANGの写真展を開催中。

Courtesy of Chang Chao-Tang, Zen Foto Gallery

- 🕒 4/19|12:00~21:00
- 🕒 4/20|close
- 📍 六本木6-6-9 ピラミデビル 2F |2F Piramide Bldg. 6-6-9 Roppongi
- ☎ 080-4652-7058

タカ・イシイギャラリー モダン Taka Ishii Gallery Modern

13



タカ・イシイギャラリー 都内3箇所目のギャラリースペース。現代美術全般を扱う清澄スペース、写真に特化した六本木アクシスのフォト/フィルムに対して、モダンでは戦後前衛芸術やギャラリー・アーティストの初期作品などを紹介。

© Yosuke Takeda

- 🕒 4/19|12:00~21:00
- 🕒 4/20|close
- 📍 六本木6-6-9 ピラミデビル2F |2F Piramide Bldg 6-6-9 Roppongi
- ☎ 03-6447-0500

東京ミッドタウン・デザインハブ Tokyo Midtown Design Hub

14



デザイン力の人をつなぎ、動かすネットワーク拠点として展覧会やイベントを実施。「デザイン・バトンス-未来のデザインをおもしろくする人たち-」では注目のクリエイターが未来とデザインをテーマに作品を出展。「未来へのバトン」を渡します。

- 🕒 4/19|11:00~20:00
- 🕒 4/20|11:00~19:00
- 📍 赤坂9-7-1 ミッドタウン・タワー5F |5F Midtown Tower 9-7-1 Akasaka
- ☎ 03-6743-3776

47

Participating Galleries

ヒロミヨシイ六本木 hiromiyoshii roppongi



ドイツの若手アーティストで世界的に注目を集めるアンドレ・ブツァーの新作展を開催。芋洗坂の路面に位置し、国内外のコンテンポラリーアートを幅広く紹介する。ギャラリー内に併設のアートバー「my bar」についてはP.54へ。
4/19、20はアンドレ・ブツァーの新作展を開催中。

🕒 4/19|13:00~24:00 🕒 4/20|close
📍 六本木5-9-20-101 |5-9-20-101 Roppongi
☎ 03-5772-5233

15

ルビーインザソーダ Ruby in the Soda



一軒家を改装した小さな白いアットホームな空間を多様な作家様の発表の場として開放しています。自主企画として人形や動物がテーマの展示やイベントなどを開催。今回は手芸やCraftをテーマにいろいろな作品を展示。(販売有)
期間中、様々なプレゼント企画も(詳細はHP)

🕒 4/19|13:00~4/20|5:00 🕒 4/20|13:00~18:00
📍 西麻布1-8-12 UTENA HOUSE1F|1F 1-8-12 Nishi-Azabu
☎ 03-3475-8266
※当日以外はsmall対応 info@rubyin.net

16

ロンドンギャラリー London Gallery



London Galleryは、日本・中国・韓国など東洋の古美術を専門に扱うギャラリー。仏教美術を中心に、屏風・掛軸・陶磁器・工芸品などの作品を扱っています。

Photography by Hiroshi Sugimoto

🕒 4/19|11:00~21:00
🕒 4/20|close
📍 六本木6-6-9 ピラミデビル2F|2F Piramide Bldg. 6-6-9 Roppongi
☎ 03-3405-0168

17

ワコウ・ワークス・オブ・アート Wako Works of Art



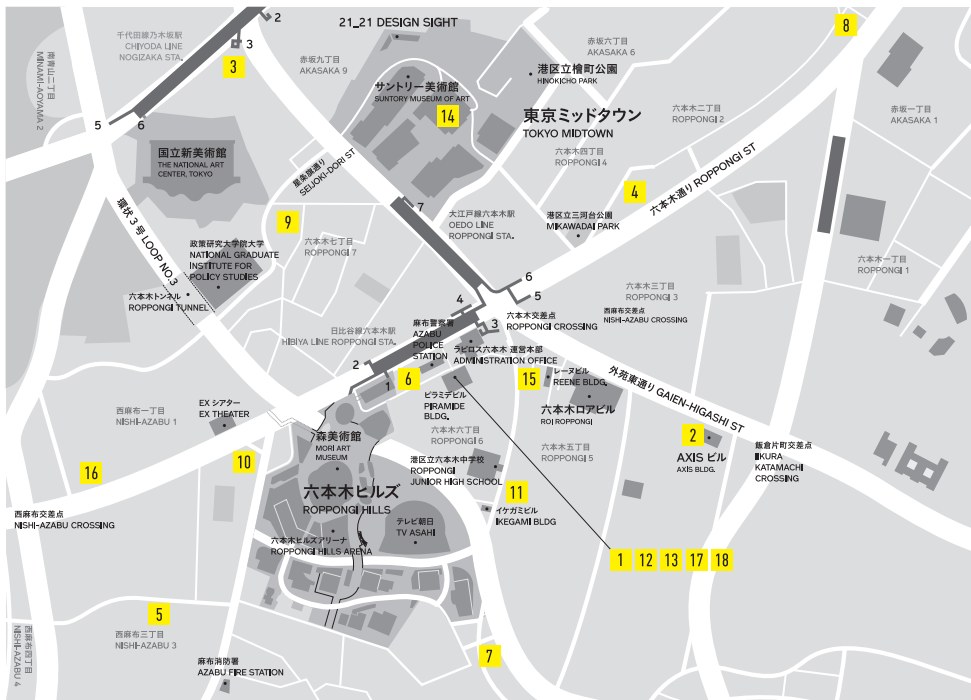
Installation view ©Wolfgang Tillmans

若手から巨匠まで、日本で紹介されていない重要なアーティストを紹介している現代アートのギャラリー。図録等の出版活動もおこなっている。2011年、展示面積を拡大しリニューアルオープン。2012年に開廊20周年を迎えた。4/19は常設展にて、ミリアム・カン作品を開催中。

🕒 4/19|11:00~21:00
🕒 4/20|close
📍 六本木6-6-9 ピラミデビル3F|3F Piramide Bldg. 6-6-9 Roppongi
☎ 03-6447-1820

18

48



参加店舗



Participating Restaurants and Shops

様々な特典あり!

ガイドブックをご持参の方への特典は、イベント開催中の**4/19(土) 10:00~4/20(日) 18:00**です。

Special offers galore! Available to guidebook holders between 10am Sat and 6pm Sun.

- Price Down
- Extended Hours
- Give Away
- Special Offer
- Special Event

国立新美術館中心エリア

The National Art Center, Tokyo zone

4/19は22:00まで営業! 商品お買い上げてプレゼントも!

スーベニアフロムトーキョー (1F/B1Fミュージアムショップ)

SOUVENIR FROM TOKYO

- 4/19|10:00~22:00 4/20|10:00~18:00
- 国立新美術館 1F/B1F|The National Art Center, Tokyo 1F/B1F
- 03-6812-9933

4/19、20ディナーご利用の方に食後に小菓子をプレゼント

ブラスリー ポール・ボキューズ ミュゼ

Brasserie Paul Bocuse Le Musée

- 4/19|11:00~22:00(L.O.20:30) 4/20|11:00~21:00(L.O.19:30)
- 国立新美術館3F|The National Art Center, Tokyo 3F
- 03-5770-8161

4/19は22:00まで延長営業!

サロン・ド・テ ロンド

Salon de Thé Rond

- 4/19|11:00~22:00(L.O.21:30) 4/20|11:00~18:00(L.O.17:30)
- 国立新美術館2F|The National Art Center, Tokyo 2F
- 03-5770-8162

4/19は22:00まで延長営業!

カフェ コキユ

Café Coquille

- 4/19|10:00~22:00(L.O.21:55) 4/20|10:00~18:00(L.O.17:55)
- 国立新美術館1F|The National Art Center, Tokyo 1F
- 03-5770-8164

六本木ヒルズ中心エリア

The Roppongi Hills zone

4/19は23時まで延長営業

スターバックス コーヒー ウェストウォーク ラウンジ店

STARBUCKS COFFEE

- 4/19|9:00~23:00 4/20|9:00~20:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク1F | Roppongi Hills West Walk 1F 6-10-1 Roppongi
- 03-5771-1117

4/19は23時までの延長営業&お買い上げの方にオリジナルレザーマウスパットをプレゼント!(18時~)

アドア

ADORE

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-3475-5915

4/19は23時までの延長営業&ご来店の方にシャンパンなどのドリンクサービス!(18時~)

アレキサンダー・マックイーン

Alexander McQueen

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-3470-6221

4/19(23時までの延長営業)&3,200円以上のお買い上げの方に19分6.5~6分半のヘアアレンジに、フリーカットのアレンジも!(18時~)

アンテプリマ / ワイヤーバッグ

ANTEPRIMA / WIREBAG

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-5772-3547

4/19は11時~23時まで営業。

イッサ

Issa

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-6721-1557

4/19は23時までの延長営業&新作アイテムを先行販売(18時~)

ウノ ビウ ウノ ヴァーゲル トレ

1 plu 1 uguale 3

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-6721-1381

4/19(23時までの延長営業)&ADNを使用したオリジナルノックルカケルのサブやサブリングなども!(18時~21時)

エストネーション ESTINATION

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-2 六本木ヒルズ ヒルサイド けやき坂コンプレックス1F・2F Roppongi Hills Hill Side Keyakizaka Complex 1F・2F 6-10-2 Roppongi
- 03-5159-7800

4/19は翌朝5時まで延長営業

スターバックス コーヒー ウェストウォーク店

STARBUCKS COFFEE (WW)

- 4/19|7:00~29:00 4/20|7:00~23:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-3403-7713

4/19は11時~23時まで営業。

ユナイテッドアローズ 六本木 メンズストア

UNITED ARROWS ROPPONGI MEN'S STORE

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-5772-5501

4/19は11時~23時まで営業。

ユナイテッドアローズ 六本木 ウィメンズストア

UNITED ARROWS ROPPONGI WOMEN'S STORE

- 4/19|11:00~23:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク2F | Roppongi Hills West Walk 2F 6-10-1 Roppongi
- 03-5786-0555

シチュエーションセットなど限定セットを販売!

イー・エー・グラン

e.a. gran

- 4/19|10:00~23:00(L.O.22:30) 4/20|10:00~21:00(L.O.20:30)
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク4F | Roppongi Hills WEST WALK 4F 6-10-1 Roppongi
- 03-6804-6116

ガイドブック特券の方¥2,000(税別)以上のお買い上げで10%OFF(割引)も!ハーコーディアル1階サービス。

生活の木 ハンドメイド ギルド

TREE OF LIFE HANDMADE GILD

- 4/19|11:00~21:00 4/20|11:00~21:00
- 六本木6-10-1 六本木ヒルズ ウェストウォーク4F | Roppongi Hills West Walk 4F 6-10-1 Roppongi
- 03-5786-7786



4/19のみ特別にホットワイン¥500とコーヒー¥300をテイクアウトでご利用!



シャポーマルゴ
CHAPEAU MARUGO

🕒 4/19|11:00~27:00 4/20|11:00~24:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB2F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B2F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-6721-1305

4/19は翌朝3時まで延長営業



人形町 田酔
Ningyocho Densui

🕒 4/19|11:00~15:00 17:30~27:00 4/20|11:00~14:30 17:30~23:15
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB2F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B2F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5770-8188

ガイドブックのご提示でお持ち帰り2本をプレゼント。



六道 ROKUMICHI
ROKUMICHI

🕒 4/19|11:00~27:00 4/20|11:00~23:00(L.O.22:00)
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB2F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B2F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-3478-3468

4/19は21時半まで延長営業!



アシュワース
ASHWORTH

🕒 4/19|11:00~21:30 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5772-5766

4/19は21時半まで延長営業!



アディダス オリジナルスショップ
adidas Originals Shop

🕒 4/19|11:00~21:30 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザ1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza 1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5771-1022

4/19は21時半まで延長営業!



アディダス ブランドコアストア
adidas Brand Core Store

🕒 4/19|11:00~21:30 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5771-1020

4/19は翌朝4時まで延長営業!



エーエス クラシックス ダイナー
AS CLASSICS DINER

🕒 4/19|11:00~28:00(L.O.27:00) 4/20|11:00~23:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-6721-1581

4/19は翌朝5時まで延長営業



スターバックス コーヒー メトロハット /ハリウッドプラザ店
STARBUCKS COFFEE (MH)

🕒 4/19|7:00~29:00 4/20|7:00~23:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-3403-7716

4/19は21時半まで延長営業!



テーラーメイド-アディダスゴルフ
TaylorMade-adidas Golf

🕒 4/19|11:00~21:30 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-3403-8624

4/19は翌朝5時まで延長営業!



ヒルバレー ポップコーン ファクトリー アンド ショップ
HillValley POPCORN FACTORY & SHOP

🕒 4/19|11:00~29:00 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-6721-1750

4/19は21時半まで延長営業!



リーボック フィットハブ
Reebok FitHub

🕒 4/19|11:00~21:30 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザB1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5771-1024

4/19は21時半まで延長営業!さらにお買い上げノベルティプレゼント



アルマーニ ジーンズ / アルマーニ ジュニア
ARMANI JEANS/ARMANI JUNIOR

🕒 4/19|11:00~21:30 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザ1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza 1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5786-9590

4/19は翌朝5時まで延長営業!



フランツィスカナー バー & グリル
Franziskaner Bar & Grill

🕒 4/19|11:00~29:00(L.O.28:30) 4/20|11:00~26:00(L.O.1:00)
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザ1F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza 1F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5786-6867

4/19は21時半まで延長営業!



ディーゼル
DIESEL

🕒 4/19|11:00~21:30 4/20|11:00~21:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザ2F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza 2F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5413-9830

ガイドブックのご提示でドリンク一杯無料



六本木 百鳥

🕒 4/19|11:00~28:00 4/20|11:00~23:00
🏠 六本木6-4-1 六本木ヒルズ メトロハット/ハリウッドプラザ2F | Roppongi Hills Metro Hat/Hollywood Plaza B2F 6-4-1 Roppongi
☎️ 03-5413-6886

ガイドブック持参でお食事の方にグラスワイン一杯サービス



パニーノジュスト六本木
PANINO GIUSTO ROPPONGI

🕒 4/19|18:00~29:00(L.O. 28:00) 4/20|Close
🏠 六本木6-6-9ピラミデ1F | Piramide BLDG. 1F 6-6-9 Roppongi
☎️ 03-5770-3768

4/19は深夜1時まで営業延長!



フリホーレス 六本木
Frijoles Roppongi

🕒 4/19|11:30~25:00(L.O. 25:00) 4/20|11:30~22:00(L.O. 22:00)
🏠 六本木6-6-9ピラミデ1F | Piramide BLDG. 1F 6-6-9 Roppongi
☎️ 03-6447-1433

ガイドブック持参でお食事の方にスパマンテーター杯サービス



リストランテ オステリア
Ristorante Osteria

🕒 4/19|18:00~23:00(L.O. 22:00) 4/20|Close
🏠 六本木6-6-9ピラミデ3F | Piramide BLDG. 3F 6-6-9 Roppongi
☎️ 03-3475-1341

4/19は深夜1時まで営業延長!



ロティ六本木
ROTI ROPPONGI

🕒 4/19|11:30~25:00(L.O. 24:00) 4/20|11:30~23:00(L.O. 22:00)
🏠 六本木6-6-9ピラミデ1F | Piramide BLDG. 1F 6-6-9 Roppongi
☎️ 03-5785-3671



ガイドブック持参の方への特典御会計の20%引き。

旬彩食堂 鶴亀亭

TsURUKAME-TEI

🕒 4/19|17:00~23:30(L.O.22:30, Drink 23:00) 4/20|Close
📍 六本木4-12-11 竹岡ビル2F | Takeoka BLDG. 2F 4-12-11 Roppongi
☎️ 03-6721-1525



ガイドブックをご持参のお客様に限り、入場料3500円が1000円に。

六本木香和

Roppongi KAGUWA

🕒 4/19|18:00~24:30 4/20|18:00~24:30
📍 六本木5-4-2 | 5-4-2 Roppongi
☎️ 03-5414-8818



卵の黄身まで味がしみ込んだ煮たまご(半熟)を無料サービス。

千成らーめん

Senriani Ramen

🕒 4/19|11:00~30:00 4/20|11:00~23:00
📍 赤坂9-6-23 | 9-6-23 Akasaka
☎️ 03-3796-0888



4/19は深夜2時まで営業&カバーチャージをサービス!

Bar MARINO

Bar MARINO

🕒 4/19|10:00~22:00 (L.O. 21:55) / 4/20|10:00~18:00
📍 六本木6-10-1 六本木ビル3F | Roppongi Hills West Walk 1F 6-10-1 Roppongi
☎️ 03-5770-8164



500円以上お買い上げで狸だんご1本プレゼント。

狸だんご染むら

Tamuki Dango Eimura

🕒 4/19|10:00~22:00 4/20|Close
📍 六本木4-1-2 | 4-1-2 Roppongi
☎️ 00-0000-0000



飲食代のみ15%OFF

MOTI

MOTI

🕒 4/19|11:00~(L.O.22:00) 4/20|12:00~(L.O.22:00)
📍 六本木6-2-35 ハマビル3F | Hama BLDG. 3F 6-2-32 Roppongi
☎️ 03-3479-1939



ガイドブック持参の方にはセール価格より更に割引。

トートマップ&マップマグ

totemap&mapmug

🕒 4/19|11:00~21:00 4/20|10:00~19:00
📍 六本木7-21-2 | 7-21-2 Roppongi
☎️ 03-6426-2454



5,000円以上お買い上げの方にオリジナルハンカチをプレゼント!

WIND

WIND

🕒 4/19|11:00~20:00 4/20|11:00~18:00
📍 六本木7-4-8 WINDビル1F | WIND BLDG. 1F 7-4-8 Roppongi
☎️ 03-5474-2871



4/19は21時まで営業時間延長!

ホットマン六本木店

Hotman

🕒 4/19|11:00~21:00 4/20|12:00~20:00
📍 六本木5-2-1 望月ビル | Mochizuki BLDG. 5-2-1 Roppongi
☎️ 03-3401-3181



ギャラリーに併設されたバー。ガイドブックご提示でチャージ無料!

my bar

my bar

🕒 4/19|19:00~28:00 4/20|close
📍 六本木5-9-20 | 5-9-20 Roppongi
☎️ 03-5772-5233



お食事の方に小杏仁ヶヶサービス。

珉珉

Min Min

🕒 4/19|11:30~15:00 17:30~23:30 4/20|Close
📍 六本木3-10-9 | 3-10-9 Roppongi
☎️ 03-3403-3936



アーティスト一覧

Artists



赤嶺智也 Akamine Tomoya

1984年沖縄県生まれ。愛知県在住。ノーザンブリア大学中退。現在は愛知県を拠点に、「沖縄」や「踊る人々」、「生命力」、「生きること」、「エネルギー」をテーマに作品を制作。

悪魔のしるし AKUMANOSHIRUSHI

劇(など)を企画・上演する集まり。危口統之を中心に2008年頃から活動開始。与えられた条件を強く意識するあまり、その場所・その時間においてのみ成立する作品ばかり作っているのが再演に縁がない。

浅葉克己 Katsumi Asaba

1940年生まれ。ライトノベルリテイアを経て、浅葉克己デザイン室を設立。東京ADC委員、東京TDC理事長、JAGDA会長、AGI日本代表、紫綬章章、旭日小綬章を授章。森沢デザイン研究所所長。車球六段。

ATSUSHI ATSUSHI

"Dragon Ash"ダンサー、ソロダンサーとしても国内外で活躍。2009年、生命の素晴らしさを様々な形で表現し、考えるきっかけを伝えていくことを目的としたプロジェクト「POWER of LIFE」を発起。

石橋素 Ishibashi Motoi

1975年生まれ。東京工業大学制御システム工学科、国際情報科学芸術アカデミー (IAMAS) 卒業。Anchor5 la6を真鍋大度と共同主宰。ハードウェア制作を主軸に様々なプロジェクトに参加。

伊豆牧子 Izu Makiko

ダンサー/振付家。フランスより帰国後、伊藤キム+輝く未来に参加。2005年よりGRINDER-MANとして活動。近年はライブの振付、演出、WS講師等活動の幅を広げている。

伊藤キム Itoh Kim

1987年、古川あづに師事。1995年「伊藤キム+輝く未来」を結成。11年解散。96年パピヨン国際振付賞他受賞多数。近年は若手の育成にも取り組む。京都造形芸術大学客員教授。

岩淵貞太 Iwabuchi Teita

ダンサー/振付家。APE・ニッポール・伊藤キム+輝く未来・Co.山田うん・Ko&Edge.Coなどに参加した後、「身体の構造」や「空間や音楽と身体の相互作用」に着目した振付作品を発表する。

宇川彩子 Ukawa Ayako

2000年、キングレコードよりCDデビュー。目野祐正など有名ジャズミュージシャンと共演。フラメンコとクラブダンスの融合をテーマにした「あびをんと」など現在4つの音楽ユニットを手掛ける。

交通アクセスのご案内

Getting to Roppongi Art Night

無料シャトルバス

Free Shuttle Bus

六本木 ↔ 渋谷 / 品川 / 新宿・池袋 / 東京・上野 / 吉祥寺・国分寺・立川

4/19(土)22時頃～20(日)6時頃まで、無料シャトルバスを運行します。

Roppongi ↔ Shibuya, Shinagawa, Shinjuku/Ikebukuro, Tokyo/Ueno, Kichijoji/Kokubunji/Tachikawa

Free shuttle bus service available April 19 (Sat) midnight to daybreak.

運行時刻や各バス停の場所等詳細は、公式ホームページをご覧ください。

Please see the Roppongi Art Night website for details.

六本木けやき坂 → 各ターミナル 行

Roppongi Keyakizaka

Each terminal

行き先 Destination	渋谷行 Shibuya	品川行 Shinagawa	池袋行(新宿経由) Ikebukuro (via Shinjuku)	上野行(東京経由) Ueno (via Tokyo)	立川(吉祥寺・国分寺経由)行* Tachikawa (via Kichijoji, Kokubunji)
所要時間 Travel Time	約40分 Approx. 40min	約40分 Approx. 40min	約55分 Approx. 55min	約55分 Approx. 55min	約110分 Approx. 110min
運行間隔 Frequency	15～20分に1本 Every 15-20 min	60分に1本 Every 60 min	20～25分に1本 Every 20-25 min	60分に1本 Every 60 min	120分に1本 Every 120 min

※立川については、整理券を配付します。

「六本木けやき坂」出発後、10分後に「六本木駅前」、さらに10分後に「東京ミッドタウン前」へ停車したのち、各ターミナルへ向かいます。道路状況によって時間は前後する可能性があります。

Buses depart from Roppongi Keyakizaka to Roppongi station(10 min), Tokyo MidTown(10 min), then each terminal.

Bus schedule may be off depending on traffic.



57

各ターミナル → 六本木けやき坂 行

Each terminal

Roppongi Keyakizaka

出発地 Departing	渋谷発 Shibuya	品川発 Shinagawa	池袋(新宿経由)発 Ikebukuro (via Shinjuku)	上野(東京経由)発 Ueno (via Tokyo)	立川(吉祥寺・国分寺経由)発 Tachikawa (via Kichijoji, Kokubunji)
所要時間 Travel Time	約40分 Approx. 40min	約40分 Approx. 40min	約55分 Approx. 55min	約55分 Approx. 55min	約110分 Approx. 110min
運行間隔 Frequency	15～20分に1本 Every 15-20 min	60分に1本 Every 60 min	20～25分に1本 Every 20-25 min	60分に1本 Every 60 min	120分に1本 Every 120 min

駐車場も特別サービスを実施!

Special Parking Rates on Art Night

● 六本木ヒルズ駐車場 Roppongi Hills parking areas

コアタイム【4月19日(土)18:17～20日(日)5:03】の間、駐車場が無料に!

※ コアタイムの間に六本木ヒルズ森タワー2F・ヒルズカフェ / スペースに駐車券とガイドブックをご持参ください。

Free parking during Art Night core hours (Sat 18:17-Sun 5:03)

*Please bring your parking ticket and guidebook to Hills Cafe/Space (Mori Tower 2F, Roppongi Hills) during core hours.

● 東京ミッドタウン駐車場 Tokyo Midtown parking areas

コアタイム【4月19日(土)18:17～20日(日)5:03】の間、駐車場が無料に!

※ 東京ミッドタウン ガレリア1F インフォメーションに駐車券とガイドブックをご持参ください。

「無料駐車券の配布」受付時間は19日(土)の24:00までとなります。ご注意ください。

Free parking during Art Night core hours (Sat 18:17-Sun 5:03)

*Bring your parking ticket and guidebook to the Information Desk at Tokyo Midtown Galleria 1F. (open only until Sun 0:00)

六本木アートナイト2014

2014(平成26)年4月19日(土)-20日(日)

主催	東京都 アートカウンシル東京・東京文化発信プロジェクト室(公益財団法人東京都歴史文化財団) 六本木アートナイト実行委員会【国立新美術館、サントリー美術館、東京ミッドタウン、 21_21 DESIGN SIGHT、森美術館、森ビル、六本木商店街振興組合(五十音順)】
共催	港区
助成	平成25年度 文化庁 地域と共働した美術館・歴史博物館創造活動支援事業
後援	観光庁、今井町親睦会、東京ミッドタウン町会、西麻布霞町町会、日ヶ窪親和会、龍土町会、 六本木材木町町会、六本木町会、六本木ヒルズ自治会、テレビ朝日、J-WAVE、TOKYO FM、 六本木“Art&Designの街”推進会議
エリア協賛	サントリーウイスキー 響 西武・そごう エアービーアンドビー
協賛	飯田電機工業株式会社、株式会社ヴァリアス・ディメンションズ、株式会社テー・オー・ダブリュー、 株式会社東京タカラ商会 株式会社ジールアソシエイツ、TSP太陽株式会社、ビーディーシー株式会社 アットホーム株式会社、株式会社イースト、株式会社オリコム、株式会社共立、株式会社クオラス、 株式会社クラフト、株式会社グリーンディスプレイ、五條製紙株式会社、株式会社コングレ、 有限会社笑遊堂、シンティ警備株式会社、株式会社つむら工藝、 株式会社トランジットジェネラルオフィス、中村展設株式会社、 富士急グループ 株式会社フジエクスプレス、富士フィルムイメージングシステムズ株式会社、 株式会社ブランコ、株式会社フロンティアインターナショナル
特別助成	オランダ王国大使館、台湾文化部、アムステルダム市
特別協力	グランド ハイアット 東京
企画協力	Munial Sport Group
制作協力	株式会社水産経済新聞社、日本女子体育大学ダンス・プロデュース研究部、 東京都立六本木高等学校、港区立六本木中学校、港区立南山小学校
運営協力	六本木安全安心パトロール隊、六本木をきれいにする会、六本木クリーンアップ
協力	経済産業省 株式会社アクシス、アツデン株式会社、アディダス ジャパン株式会社、株式会社イケガミ、 国立大学法人 政策研究大学院大学、株式会社シネ・フォーカス、株式会社誠志堂ワールド、 セメダイン株式会社、ソシオミュゼ・デザイン株式会社、株式会社竹尾、株式会社テクノス、 電音エンジニアリング株式会社、株式会社ナカダイ、日新レジン株式会社、株式会社ニトムズ、 ハチ駆除8940、フラワーアートアワード実行委員会(PLAINS.INC.)、 NPO法人フリーマーケット推進ネットワーク、株式会社放送サービスセンター、松田孝子、 水戸21の会、山上洋平、山上兎葉、レンゴー株式会社、ロア六本木 六本木共同ビル株式会社
協力ホテル	グランド ハイアット 東京 ザ・リッツ・カールトン東京

特別顧問	安藤忠雄、森佳子(森美術館)
実行委員長	南條史生(森美術館)
アーティストティックディレクター	日比野克彦
主席実行委員	青木保(国立新美術館) 勝田哲司(サントリー美術館) 中村康浩(東京ミッドタウン) 磯村昌司(21_21 DESIGN SIGHT) 小笠原正彦(森ビル) 青野信次(六本木商店街振興組合)
実行委員	南雄介、水野元洋、和田敏雄、神長宏幸、渡部恵、波多野真由美、水野桃子(国立新美術館) 藤川孝子、清木環(サントリー美術館) 豊蔵英介、秋元裕介、井上ルミ子、増田亜沙美、徳永景子(東京ミッドタウン) 犬塚美咲、高美玲、中洞貴子、前村達也、箕輪知之(21_21 DESIGN SIGHT) 安達司郎、林牧人、富永真理、風間美希(森美術館) 高橋信也、向後康弘、山本栄三、武村俊、佐藤麻紀子、谷川浩太郎、井上紗彩、田澤由梨、渡邊茂一(森ビル) 角張敏郎、後藤浩、齊藤将彦(六本木商店街振興組合)
事務局	事務局長=高橋信也 副事務局長=安達司郎、向後康弘 制作統括=武村俊 コンテンツ企画=佐藤麻紀子、谷川浩太郎、井上紗彩、井上ルミ子 広報=田澤由梨、渡邊茂一 プロモーション・プレプログラム企画=田中美知子、西谷枝里子 総務・経理=富永真理、風間美希
プログラムディレクター	森真理子、臼井ちか、林曉甫、前田圭蔵、清宮陵一
広報プロモーション部会	石松慧子、桐生智恵子、菊池彩乃(国立新美術館)、羽鳥綾、堤清三(サントリー美術館)、金子智美、高道歩、鈴木麻理奈(東京ミッドタウン)、岡田祥太郎(21_21 DESIGN SIGHT)、関口綾子(森ビル)、齊藤将彦(六本木商店街振興組合)
協賛部会	石田保雄、秋吉仁史(東京ミッドタウン)、森裕繁、榎本拓朗、木村さえ子(森ビル)
運営事務局	株式会社テー・オー・ダブリュー(齊藤茂樹、大津山直哉、加賀収、村田康晴、及川俊次、藤崎啓、羽矢薫、佐川久美子) 中山一朗、岩井理恵
広報プロモーション事務局	株式会社プラチナム(浜木駿介、福田貴大、丸山智紗子、北田渉、後藤萌衣)
国際広報事務局	ウェバー&シャンドウィック・ワールドワイド株式会社(野中将司、ディビッド・アダムス、伊東一成)
宣伝美術	グルーヴィジョンズ

[エリア協賛] Area Sponsors



サントリーウイスキー響
SUNTORY WHISKY HIBIKI



西武・そごう
Seibu & Sogo



エアビーアンドビー
Airbnb

[特別助成] Special grant from



Kingdom of the Netherlands

オランダ王国大使館
Embassy of the Kingdom of the Netherlands



台湾文化部
Ministry of Culture, Taiwan



アムステルダム市
City of Amsterdam



国立新美術館中心エリア

A 1 《カラダひとつプロジェクト》 西尾美也《ボタン／雨》	P10
A 2 六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》 at 国立新美術館	P10
A 3 イメージのカー国立民族学博物館コレクションにさぐる	P11
A 4 屋外展示《もうひとつの「イメージの力」》	P11
A 5 プロジェクト大山 presents 《仮面舞踏会-イメージの力、うごく!》	P11
A 6 小原宏貴《Egg》	P12
A 7 伶楽舎コンサート《雅楽の響き〜魅力ある日本の音世界〜》	P12
A 8 TOKYO ANIMA! 2014	P12
A 9 中村一美展	P13
A 10 街なかウォーク 篠田太郎《月面反射通信技術》	P13
A 11 街なかウォーク 吉田一郎《おおおちゃん》	P13

B 12 チームラボ《チームラボカメラ》	P19
B 13 鈴木康広《まばたきの葉》	P19
B 14 シムラプロス《エイコン／セーフティールラスト》	P19
B 15 八谷和彦《視聴覚交換マシン》	P20
B 16 小松宏誠《鳥の様に_ディスプレイ_毛利庭園》	P20
B 17 マッチフラッグプロジェクト	P20
B 18 響アートラウンジ	P21
B 19 NONOTAK studio《DAYDREAM V.2》	P21
B 20 グランド ハイアット 東京 コラボレーション	P21
B 21 森美術館10周年記念展 アンディ・ウォーホル展: 永遠の15分	P22
B 22 スペシャル・トーク「日本で制作されたウォーホル作品:《Kiku》をめぐる物語」	P22
B 23 スペシャルこどもツアー	P22
B 24 こども展 名画にみるこどもと画家の絆	P23
B 25 展望台入館割引+オールナイト営業	P23
B 26 六本木天文クラブ アートナイト特別星空観覧会	P23
B 27 MADO LOUNGE & ASOBI SYSTEM presents "ASOBIART" @MADO LOUNGE+Andy Warhol Café	P24

B 28 「アンディ・ウォーホル展: 永遠の15分」展覧会関連企画 Andy Warhol Café	P24
B 29 美島菊名展	P24
B 30 トークイベント「光の蘇生」プロジェクト予告篇〜《Counter Void》再生をめぐる〜	P25
B 31 トークイベント「モノのアート」と「コトのアート」	P25
B 32 アートイベント from インドネシア	P25

六本木ヒルズ中心エリア

B 1 《カラダひとつプロジェクト》 西尾美也《人間の家[スカート]》	P14
B 2 《アート型人生相談“六本木の父”〜相談しよう、そうしよう。〜》	P14
B 3 《カラダひとつ劇場》	P15
B 4 六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》 at 六本木ヒルズ (出発パフォーマンス)	P16
B 5 Art meets Life CAFE by SEIBU & SOGO	P16
B 6 街なかウォーク 東野祥子《世界は不在の中のひとつの小さな星ではないのか?--NIGHTバージョン》	P16
B 7 The Future THE TRADING CITY 研究会 トレードゲーム〜まちシャッフル〜 at 六本木ヒルズアリーナ	P17
B 8 The Future THE TRADING CITY 研究会 Play! the トレードゲーム〜まちシャッフル〜 at 六本木ヒルズノースタワー前	P17
B 9 街なかウォーク コンタクトゴンゾ《黒い家》	P18
B 10 ゼロバイゼロ《閃光》	P18
B 11 悪魔のしるし《搬入プロジェクト》	P18

東京ミッドタウン中心エリア

C 1 《カラダひとつプロジェクト》 西尾美也《花柄／花》	P26
C 2 六本木パレード《ふわりたい ながりたい つなぎたい》 at 東京ミッドタウン	P26
C 3 《カラダひとつ広場》	P27
C 4 街なかウォーク リー・ウェン《ピンポン・ゴー・ラウンド》	P28
C 5 街なかウォーク 八谷和彦《オープンスカイ:M-02J》	P28
C 6 街なかウォーク 佐藤悠《ゴロゴロ六本木》	P28
C 7 ストリートミュージアム	P29
C 8 Mid-Space	P30


C 9	Midtown Design & Art Live ～六本木アートナイトスペシャル	P32
C 10	武蔵野美術大学 デザイン・ラウンジ企画 「とりじんあんさんぶる Art'nighTorijin!!」	P32
C 11	六本木未来会議アイデア実現プロジェクト#3 ふるさとシール by 箭内道彦	P32
C 12	六本木アートナイト2014アットザ・リッツ・カールトン 東京ーエポリューション[進化]ー	P33
C 13	ザ・リッツ・カールトン東京 六本木アートナイト・エキ スぺリエンス	P33
C 14	フラワーアートワード	P33
C 15	のぞいてびっくり江戸絵画ー科学の眼、視覚のふしぎー	P34
C 16	フレンドリートーク	P34
C 17	アートナイト特別ワークショップI「光と影のワーク ショップ」	P35
C 18	アートナイト特別ワークショップII「光と影のワーク ショップ～特別篇～」	P35
C 19	アートナイト特別ワークショップIII「ガリバスコープ で不思議な世界を見よう!」	P35
C 20	コメ展、奥村文絵によるコメ展ギャラリートアー	P36
C 21	コメ展×PechaKucha	P36

六本木交差点周辺エリア

D 1	六本木パレード 《ふわりたい ながれたい つなぎた い》 街なか巡行	P37
D 2	街なかウォーク 西尾美也《カラダひとつ工房》公開	P38
D 3	街なかウォーク 遠藤一郎《ときめきティールーム》	P38
D 4	街なかウォーク 岩淵貞太《DIVER(ダイバー)》、 hyslom(ヒスロム)《Richard Funkyは石がきらい》	P38
D 5	街なかウォーク ミスターキャンドルによるアート作品	P39
D 6	ルミ エルネ フードコート	P39
D 7	吉田一郎による六本木交差点 「時計塔」デコレーション	P39
D 8	街なかウォーク んまつーポス《筋肉率39.0%の身体 が宙を切る。そんなダンスです。》	P40
D 9	《ヒビノカップ in 六本木》	P40
D 10	第6回六本木フォトコンテスト	P40

E	応援プロジェクト 《光って汗かいて、動け、カラダ!》	P43
---	-------------------------------	-----



 無料シャトルバス停留所
(詳しくはP57)



すべてのプログラムの内容は当日の天候や諸般の事情により、予告なく変更または中止を
する場合がございます。

All Programs are subject to change and termination without prior notice
due to the weather and other conditions.



六本木アートナイトの魅力をよりお楽しみいただくために
六本木アートナイトは街全体を美術館に見立て、夜を徹してアートを楽しむ一夜限りのイベントです。深夜の時間帯に実施されるプログラムも多数ございます。大人としての節度、マナーを守り、アートとふれあう時間を楽しくお過ごしく下さい。

※東京都青少年の健全な育成に関する条例により、18歳未満の方の午後11時から翌日午前4時までの入場はご遠慮願います。